## Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour jusqu'au 2014, ch. 41 et Gazette du Canada, Partie II, Vol. 148, No 27 (2014-12-31)

### D

## Déchets de combustible nucléaire, Loi sur les — 2002, ch. 23

(Nuclear Fuel Waste Act)

#### Le ministre des Ressources naturelles

EEV, 2002, ch. 23 en vigueur 15.11.2002 voir TR/2002-139

# Décision de la Cour suprême du Canada dans l'affaire R. c. Shoker, Loi donnant suite à la voir Code Criminel — 2011, ch. 7

(Response to the Supreme Court of Canada Decision in R. v. Shoker Act)

### Déclaration canadienne des droits — 1960, ch. 44 (*voir aussi* Appendice III des L.R. (1985)) — 1960, ch. 44

(Canadian Bill of Rights)

#### Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

art. 3, 1970-71-72, ch. 38, art. 29; 1985, ch. 26, art. 105; 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 9(F)
EEV, 1985, ch. 26, art. 105 en vigueur 13.08.85 voir TR/85-153
EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 9(F) en vigueur à la sanction 28.02.92

# Déclaration obligatoire de la pornographie juvénile sur Internet par les personnes qui fournissent des services Internet, Loi concernant la — 2011, ch. 4

(Mandatory reporting of Internet child pornography by persons who provide an Internet service, An Act respecting the)

#### Déposé par le Ministre de la Justice

EEV, 2011, ch. 4 (sanction: 23.03.2011), la loi en vigueur 08.12.2011 voir TR/2011-110

## Déclarations des personnes morales, Loi sur les — L.R. (1985), ch. C-43

[Ancienne appellation: Déclarations des personnes morales et des syndicats, Loi sur les]
(Corporations Returns Act)

### Le ministre de l'Industrie (TR/90-38)

**Titre intégral,** 1998, ch. 26, art. 62 art. 1, 1998, ch. 26, art. 63 art. 2, L.R., ch. 2 (4e suppl.), art. 1; 1998, ch. 26, art. 64; 2000, ch. 12, art. 87 art. 4, L.R., ch. 2 (4e suppl.), art. 2 art. 5, L.R., ch. 2 (4e suppl.), art. 3 art. 6, L.R., ch. 2 (4e suppl.), art. 4 partie II, (art. 11 à 15), abrogés, 1998, ch. 26, art. 65 art. 16, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, nº 10(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)h); 1998, ch. 26, art. 66 art. 18, 1998, ch. 26, art. 67 art. 19, L.R., ch. 2 (4e suppl.), art. 5 art. 21 et 22, 1998, ch. 26, art. 68 art. 23, 1998, ch. 26, art. 69 disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3) EEV, L.R., ch. 2 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 22.03.88 EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, no 10(F) en vigueur à la sanction 28.02.92 EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48

## Déclarations des personnes morales et des syndicats, Loi sur les

— L.R. (1985), ch. C-43

TR/99-2

TR/2000-76

[Nouvelle appellation *voir* Déclarations des personnes morales, Loi sur les]

EEV, 1998, ch. 26, art. 62 à 69 en vigueur 01.01.99 voir

EEV, 2000, ch. 12, art. 87 en vigueur 31.07.2000 voir

EEV, 1999, ch. 31, art. 248 en vigueur à la sanction 17.06.99

(Corporations and Labour Unions Returns Act)

### Décret de représentation électorale de 2003, Loi sur la date de prise d'effet du — 2004, ch. 1

(Representation order of 2003, An Act respecting the effective date of the)

## Le leader du gouvernement à la Chambre des communes et ministre responsable de la réforme démocratique

EEV, 2004, ch. 1 en vigueur à la sanction 11.03.2004

### Défense des victimes de crimes en col blanc, Loi sur la *voir* Code criminel — 2011, ch. 6

(Standing up for Victims of White Collar Crime Act)

## Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5

(National Defence Act)

#### Le ministre de la Défense nationale

art. 2, ch. 31 (1er suppl.), art. 42; ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 1; 1991, ch. 43, art. 11; 1992, ch. 20, al. 216(1)d); 1993, ch. 34, art. 91(F); 1995, ch. 39, art. 175; 1998, ch. 35, art. 1; 2001, ch. 32, art. 67, ch. 41, art. 97; 2004, ch. 15, art. 74 et al. 81a); 2007, ch. 5, art. 1; 2008, ch. 29, art. 1; 2013, ch. 24, art. 2; 2014, ch. 17, art. 17

partie I:

art. 4, ch. 6 (4e suppl.), art. 10

art. 9, 1998, ch. 35, art. 2

art. 9.1 à 9.4, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 2

art. 10, 1998, ch. 35, art. 2

art. 10.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 2

**art. 10.1,** ajoute, 1998, ch. 35, art. 3

**art. 12,** ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 2; 1998, ch. 35, art. 4; 2013, ch. 24, art. 3

art. 13.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 5

partie II:

art. 15, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 3

**art. 16,** ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 4; 2004, ch. 15, art. 75

art. 17, 2014, ch. 20, art. 168

art. 18.1 et 18.2, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 6

art. 18.3 à 18.6, ajoutés, 2013, ch. 24, art. 4

art. 19, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 5

art. 20, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 6

art. 21, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 7; 2014, ch. 20, art. 169

art. 24, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 8

art. 25, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 9

art. 26, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 10

art. 27, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 11

art. 28, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 12

art. 29, ch. 31 (1er suppl.), art. 43; 1998, ch. 35, art. 7; 2013, ch. 24, art. 5

art. 29.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

al. 106c)(A)

art. 29.101, ajouté, 2013, ch. 24, art. 6

art. 29.11, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7; 2013, ch. 24, art. 6

**art. 29.12,** ajouté, 1998, ch. 35, art. 7; 2013, ch. 24, art. 7 et al. 106*a*)(A)

**art. 29.13,** ajouté, 1998, ch. 35, art. 7; 2013, ch. 24, art. 8 et al. 106*a*)(A)

art. 29.14, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7; 2013, ch. 24, art. 9

**art. 29.15,** ajouté, 1998, ch. 35, art. 7; 2002, ch. 8, al. 182(1)z.1)

**art. 29.16,** ajouté, 1998, ch. 35, art. 7; 2003, ch. 22, al. 224*z*.55) (A) et 225*z*.9)(A); 2013, ch. 24, art. 11

**art. 29.17,** ajouté, 1998, ch. 35, art. 7; 2013, ch. 24, al. 106*b*)(A) **art. 29.18 et 29.19,** ajoutés, 1998, ch. 35, art. 7; 2013, ch. 24,

art. 29.2, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7; 2013, ch. 24, al. 106c)(A)

**art. 29.21 à 29.28,** ajoutés, 1998, ch. 35, art. 7; 2013, ch. 24, al. 106c)(A)

art. 30, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 13; 2013, ch. 24, art. 12

**art. 31,** ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 14; 2004, ch. 15, art. 76

art. 33, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 15; 1998, ch. 35,

**art. 34,** ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 15; abrogé, 1998, ch. 35, art. 9, ajouté, 2000, ch. 13, art. 1

**art. 35,** ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 16(A); 1998, ch. 35, art. 10; 2013, ch. 24, art. 13

art. 37, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 17

art. 38, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 18

art. 39, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 19

art. 40, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 20

**art. 42,** ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 21; 1998, ch. 35, art. 11

art. 43, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 22

**art. 44,** ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 23; 1998, ch. 35, art. 12

**art. 45,** ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 24; 1998, ch. 35, art. 13; 2014, ch. 29, art. 22

art. 45.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 14

art. 47, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 25; 1998, ch. 35, art. 15

art. 48, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 26

art. 49, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann, I, art. 27

art. 51, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 28(A)

art. 54, 1998, ch. 35, art. 16

partie III, abrogée, 1998, ch. 35, art. 17

art. 55 à 58, abrogés, 1998, ch. 35, art. 17

art. 59, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 29(A); abrogé, 1998, ch. 35, art. 17

partie III, ajoutée, 1998, ch. 35, art. 18

**partie IV,** abrogée, 1998, ch. 35, art. 18

**art. 60,** ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 30; 1998, ch. 35, art. 19

art. 61, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 31

art. 63, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 32

art. 64, abrogé, ch. 31 (1er suppl.), art. 44

**art. 66,** ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 45; 1998, ch. 35, art. 20; 2013, ch. 24, art. 14

**art. 69,** 1990, ch. 14, art. 7; 1991, ch. 43, art. 12; 1993, ch. 34, art. 92; 1998, ch. 35, art. 21; 2008, ch. 29, art. 2

art. 70, 1998, ch. 35, art. 22

art. 71, ch. 31 (1er suppl.), art. 46

partie V, abrogée, 1998, ch. 35, art. 23

partie III, Section 2

art. 72.1 et 72.2, ajoutés, 2013, ch. 24, art. 15

art. 73, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 33; 1998, ch. 35, art. 24

art. 74, 1998, ch. 35, art. 25

art. 75, 1998, ch. 35, art. 26

art. 76, 1998, ch. 35, art. 27

art. 78 à 80, 1998, ch. 35, art. 28

art. 96, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 34

art. 97, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 35

art. 101.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 29; 2013, ch. 24, art. 16

#### Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

- art. 102, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 36
- art. 103, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 37
- art. 105, abrogé, 1998, ch. 35, art. 30
- art. 117, 1998, ch. 35, art. 31
- **art. 118,** 1998, ch. 35, art. 32; 2013, ch. 24, art. 17 et al. 106*d*) (A)
- art. 118.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 32
- art. 119, 1998, ch. 35, art. 32
- art. 119.1, ajouté, 2007, ch. 5, art. 2; 2010, ch. 17, art. 45
- art. 119.2, (ancien art. 119.1), ajouté, 2007, ch. 22, art. 34, renuméroté par l'application de l'art. 49
- art. 120, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 38
- art. 130, 1998, ch. 35, art. 33, al. 92a); 2004, ch. 15, al. 81b)
- art. 131, ch. 27 (1er suppl.), art. 187, ann. V, no 5
- **art. 132,** 1998, ch. 35, art. 34 et al. 92*b*)
- art. 137, 1992, ch. 16, art. 1; 2013, ch. 24, art. 18(A)
- art. 139, 1998, ch. 35, art. 35
- **art. 140,** ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 39; 1998, ch. 35, art. 36
- art. 140.1 et 140.2, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 36
- **art. 140.3,** ajouté, 1998, ch. 35, art. 36; 2011, ch. 5, art. 6; abrogé, 2013, ch. 24, art. 19
- **art. 140.4,** ajouté, 1998, ch. 35, art. 36; 2001, ch. 32, art. 68(F), ch. 41, art. 98; abrogé, 2013, ch. 24, art. 19
- **art. 141,** ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 40; 1998, ch. 35, art. 37, al. 92*c*)
- art. 142, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 41; 1998, ch. 35, art. 38; 2013, ch. 24, art. 20
- art. 143, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 42
- **art. 144 et 145,** ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 43; 1998, ch. 35, art. 39
- art. 145.1, ajouté, 2013, ch. 24, art. 21
- **art. 147.1**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 176; 1996, ch. 19, art. 83.1; 2012, ch. 1, art. 50; 2013, ch. 24, art. 22
- art. 147.2, ajouté, 1995, ch. 39, art. 176; 2013, ch. 24, art. 23
- art. 147.3 à 147.5, ajoutés, 1995, ch. 39, art. 176
- art. 148, 2013, ch. 24, art. 24
- **art. 149,** 2011, ch. 5, art. 7
- art. 149.1, ajouté, 1991, ch. 43, art. 13; abrogé, 2005, ch. 22, art. 47
- art. 149.2, ajouté, 2001, ch. 41, art. 99
- art. 150, abrogé, 2013, ch. 24, art. 25
- art. 151, ch. 31 (1er suppl.), art. 47; abrogé, 2013, ch. 24, art. 25
- art. 152, abrogé, ch. 31 (1er suppl.), art. 47
- **art. 153,** abrogé, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 47; ajouté 1998, ch. 35, art. 40; 2001, ch. 41, art. 100; 2012, ch. 1, art. 48; 2013, ch. 24, art. 26(F)
- partie VI, abrogée, 1998, ch. 35, art. 40
- art. 154, ch. 31 (1er suppl.), art. 48; 1998, ch. 35, al. 92d)
- art. 155, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 44; 2013, ch. 24, art. 27
- **art. 156,** ch. 31 (1er suppl.), art. 49; art. 60, ann. I, art. 45, 1998, ch. 35, art. 41; 2013, ch. 24, art. 28
- art. 157, ch. 31 (1er suppl.), art. 50; art. 60, ann. I, art. 46
- **art. 158,** ch. 31 (1er suppl.), art. 51; art. 60, ann. I, art. 47; 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 29
- art. 158.1 à 158.5, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 158.6, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 30(F)

- art. 158.7, ajouté, 2013, ch. 24, art. 31
- art. 159, ch. 31 (1er suppl.), art. 52; 1998, ch. 35, art. 42
- art. 159.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 159.2, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 32
- art. 159.3 à 159.9, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 159.91, ajouté, 2013, ch. 24, art. 33
- partie VII, abrogée, 1998, ch. 35, art. 42
- **art. 160,** ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 48; 1998, ch. 35, art. 42
- art. 161, 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 34
- art. 161.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 162, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 3
- art. 162.1 à 162.3, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 42
- **art. 163,** ch. 31 (1er suppl.), art. 53; art. 60, ann. I, art. 49; 1991, ch. 43, art. 14; 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 4; 2013, ch. 24, art. 35
- art. 163.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 164, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 50; 1991, ch. 43, art. 15; 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 5; 2013, ch. 24, art. 36
- art. 164.1 et 164.2, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165, 1992, ch. 16, art. 2; 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 37(A)
- art. 165.1, ajouté, 1992, ch. 16, art. 2; 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 38
- art. 165.11, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.12, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 39
- art. 165.13, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.14, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 6
- art. 165.15 à 165.18, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 42
- **art. 165.19,** ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 7; 2013, ch. 24, art. 40
- art. 165.191 à 165.193, ajoutés, 2008, ch. 29, art. 8
- art. 165.2, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- **art. 165.21,** ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2011, ch. 22, art. 2; 2013, ch. 24, art. 41
- art. 165.22, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 41
- art. 165.221 à 165.223, ajoutés, 2013, ch. 24, art. 41
- art. 165.23, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.231, ajouté, 2013, ch. 24, art. 42
- art. 165.24, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 43
- art. 165.25, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.26, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 44
- art. 165.27, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.28 et 165.29, ajoutés, 2004, ch. 15, art. 77; ajoutés, 2013, ch. 24, art. 45
- art. 165.3, ajouté, 2004, ch. 15, art. 77; ajouté, 2013, ch. 24, art. 45
- art. 165.31 et 165.32, ajoutés, 2004, ch. 15, art. 77; ajoutés, 2013, ch. 24, art. 45
- art. 165.33 à 165.37, ajoutés, 2013, ch. 24, art. 45
- art. 165.38, ajouté, 2013, ch. 24, art. 46
- art. 166, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 166.1, ajouté, 2008, ch. 29, art. 9
- art. 167, 1992, ch. 16, art. 3; 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 47
- art. 168, 1992, ch. 16, art. 4; 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 48

#### Défense nationale, Loi sur la - L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

```
art. 169, 1998, ch. 36, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 10
art. 170, ch. 31 (1er suppl.), art. 54; 1992, ch. 16, art. 5; 1998,
  ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 10
art. 171 et 172, 1998, ch. 35, art. 42; abrogés, 2008, ch. 29,
art. 173, 1992, ch. 16, art. 6; 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29,
  art. 11
art. 174, 1992, ch. 16, art. 6; 1998, ch. 35, art. 42
art. 175, 1991, ch. 43, art. 16; 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29,
art. 176, ch. 31 (1er suppl.), art. 55; 1992, ch. 16, art. 7; 1998,
  ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 12
art. 177, 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 12
art. 178, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 51; 1993, ch. 34,
   art. 93(F); 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 12
art. 179, ch. 31 (1er suppl.), art. 56; 1998, ch. 35, art. 42; 2013,
   ch. 24, art. 49(A)
art. 180, 1992, ch. 16, art. 8; 1998, ch. 35, art. 43; 2001, ch. 41,
   art. 101; 2013, ch. 24, art. 50
art. 181, 2013, ch. 24, art. 51
art. 182, 2013, ch. 24, art. 52
art. 183, 1998, ch. 35, art. 44
art. 184, 1998, ch. 35, art. 45; 2013, ch. 24, art. 53
art. 186, 1998, ch. 35, art. 46
art. 187, 1992, ch. 16, art. 9; 1998, ch. 35, art. 46; 2008, ch. 29,
  art 13
art. 188 et 189, 1998, ch. 35, art. 46
art. 190, 1991, ch. 43, art. 17; 1992, ch. 16, art. 10; 1998, ch. 35,
art. 191, 1998, ch. 35, art. 46; 2008, ch. 29, art. 14
art. 191.1, ajouté, 2008, ch. 29, art. 14
art. 192, 1992, ch. 16, art. 11; 1998, ch. 35, art. 46; 2008, ch. 29,
  art. 14
art. 192.1, ajouté, 2008, ch. 29, art. 14
art. 193, 1998, ch. 35, art. 46; 2008, ch. 29, art. 14
art. 194, 1998, ch. 35, art. 46
art. 194.1, ajouté, 2013, ch. 24, art. 54
art. 196, 1998, ch. 35, art. 47; 2008, ch. 29, art. 15
art. 196.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 47; 2008, ch. 29, art. 16
art. 196.11, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 23;
  2007, ch. 22, art. 35 et par. 48(1); 2010, ch. 17, art. 46; 2013,
  ch. 24, art. 55; 2014, ch. 25, art. 36
art. 196.12, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2013, ch. 24, art. 56
```

art. 196.14, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 24;

art. 196.15, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; abrogé, 2005, ch. 25,

art. 196.16, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 25;

art. 196.17, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 26;

art. 196.161, ajouté, 2005, ch. 25, art. 25; 2007, ch. 22, art. 5

art. 196.18, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2007, ch. 22, art. 38

art. 196.19, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2007, ch. 22, art. 39

art. 196.2, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2007, ch. 22, art. 40

art. 196.21, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2007, ch. 22, art. 41

art. 196.22, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 27;

art. 196.13, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1

2007, ch. 22, art. 36 et par. 48(2)

2007, ch. 22, art. 37

2007, ch. 22, art. 42

art. 25 tel que modifié par 2007, ch. 22, art. 5

2007, ch. 22, art. 5; 2008, ch. 29, art. 17

```
art. 196.23, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1
art. 196.24, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 28;
  2007, ch. 22, art. 43
art. 196.241, ajouté, 2005, ch. 25, art. 29; 2007, ch. 22, art. 44
art. 196.25, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1
art. 196.26 à 196.29, ajoutés, 2002, ch. 13, art. 88
partie VII.1, abrogée, 1998, ch. 35, art. 48
art. 197, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, al. 92e); 2014, ch. 6,
  art. 21
art. 198 et 199, 1991, ch. 43, art. 18
art. 200, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, al. 61a)(F)
art. 201, 1991, ch. 43, art. 18; 1997, ch. 18, art. 130; 2014, ch. 6,
  art. 22
art. 202, 1991, ch. 43, art. 18; 1997, ch. 18, art. 131
art. 202.1, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, art. 49
art. 202.11, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18
art. 202.12, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1993, ch. 34, art. 94(F);
   1997, ch. 18, art. 132; 1998, ch. 35, art. 50; 2005, ch. 22,
   art. 48 et al. 61b)(F); 2008, ch. 29, art. 18; 2013, ch. 24,
   art. 57
art. 202.121, ajouté, 2005, ch. 22, art. 49; 2008, ch. 29, art. 19;
  2013, ch. 24, art. 58; 2014, ch. 6, art. 23(F)
art. 202.13, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18
art. 202.14, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998. ch. 35, art. 51;
   2005, ch. 25, art. 30; 2007, ch. 5, art. 3; 2012, ch. 1, art. 152 et
   sous-al. 160h)(i)
art. 202.15, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, al. 61c)
art. 202.16, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1997, ch. 18, art. 133;
  2014, ch. 6, art. 24
art. 202.161 et 202.162, ajoutés, 2014, ch. 6, art. 25
art. 202.17, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, art. 52(E)
   et al. 92f); 2005, ch. 22, art. 50
art. 202.18, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, art. 53,
   al. 92g); 2005, ch. 22, art. 51
art. 202.19, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 52
art. 202.2, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 53
art. 202.201, ajouté, 2013, ch. 24, art. 59; ajouté, 2014, ch. 6,
art. 202.21, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 54
art. 202.22, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 55 et
   al. 61d)(F)
art. 202.23, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 56 et
   al. 61e)(F); 2013, ch. 24, art. 60
art. 202.24, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, al. 92h);
   2005, ch. 22, art. 57; 2014, ch. 6, art. 27
art. 202.25, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 58;
  2013, ch. 24, art. 61; 2014, ch. 6, art. 28
art. 202.26, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, art. 54;
  2005, ch. 22, art. 58
partie VIII, abrogée, 1998, ch. 35, art. 55
Section 7.1, ajoutée, 2013, ch. 24, art. 62
art. 203, abrogé, 1998, ch. 35, art. 55; ajouté, 2013, ch. 24,
  art 62
art. 203.1 à 203.9, ajoutés, 2013, ch. 24, art. 62
art. 203.91 à 203.95, ajoutés, 2013, ch. 24, art. 62
art. 204, 1998, ch. 35, art. 57; 2013, ch. 24, art. 63
art. 206 à 209, abrogés, 1998, ch. 35, art. 59
```

art. 210, 1991, ch. 43, art. 19, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59

art. 211 à 214, abrogés, 1998, ch. 35, art. 59

### Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

```
art. 215, 1998, ch. 35, art. 60; 2013, ch. 24, art. 64
```

art. 215.1 à 215.3, ajoutés, 2013, ch. 24, art. 64

art. 216, 1998, ch. 35, art. 60; 2013, ch. 24, art. 65

art. 216.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 60

art. 217, 1998, ch. 35, art. 61; 2013, ch. 24, art. 66

art. 218, abrogé, 2013, ch. 24, art. 67

art. 220, 1998, ch. 35, art. 62

**art. 222,** 1992, ch. 20, al. 215(1)*d*); 1998, ch. 35, art. 63; 2012, ch. 1, sous-al. 160*h*)(ii)

art. 224, 1991, ch. 43, art. 20

art. 225, abrogé, 1991, ch. 43, art. 20

art. 226, 1998, ch. 36, art. 64 et al. 92i)

art. 226.1, ajouté, 2013, ch. 24, art. 68 et par. 132(2)

art. 226.2, ajouté, 2013, ch. 24, art. 68

**art. 227,** abrogé, 1998, ch. 35, art. 65; ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2012, ch. 1, art. 153; 2014, ch. 25, art. 37

**art. 227.01,** ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 47; 2014, ch. 25, art. 38

art. 227.02, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 48

**art. 227.03,** ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2008, ch. 29, art. 20; 2010, ch. 17, art. 49; 2012, ch. 1, art. 154

**art. 227.04,** ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 50; 2013, ch. 24, al. 107*a*)(F)

**art. 227.05,** ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2013, ch. 24, al. 107*b*)(F)

art. 227.06, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4

art. 227.07, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2013, ch. 24, al. 107c)(F)

**art. 227.08,** ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2013, ch. 24, al. 107*d*)(F)

art. 227.09, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2014, ch. 25, art. 39

art. 227.1, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2008, ch. 29, art. 21; 2010, ch. 17, art. 52

art. 227.11; 2013, ch. 24, al. 107e)(F)

**art. 227.12,** ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2008, ch. 29, art. 22; 2010, ch. 17, art. 53; 2012, ch. 1, art. 155; 2014, ch. 25, art. 40

**art. 227.13,** ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 54; 2013, ch. 24, al. 107*f*)(F)

art. 227.14, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4

**art. 227.15,** ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 55; 2013, ch. 24, al. 107g)(F)

**art. 227.16,** ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2013, ch. 24, al. 107*h*)(F)

art. 227.17, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4

art. 227.171, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4

**art. 227.18,** ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 56; 2013, ch. 24, al. 107*i*)(F)

**art. 227.19,** ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 57; 2013, ch. 24, al. 107*j*)(F)

art. 227.2, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4

**art. 227.21,** ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2013, ch. 24, al. 107k)(F)

partie IX, abrogée, 1998, ch. 35, art. 66

**art. 228,** 1998, ch. 35, al. 92*j*)

art. 229, abrogé, 1998, ch. 35, art. 67

**art. 230,** 1991, ch. 43, art. 21; 2000, ch. 10, art. 2; 2007, ch. 5, art. 5; 2007, ch. 22, art. 45; 2010, ch. 17, art. 58; 2011, ch. 5, art. 8; 2013, ch. 24, art. 69; 2014, ch. 6, art. 29

**art. 230.1,** ajouté, 1991, ch. 43, art. 21; 2000, ch. 10, art. 3; 2005, ch. 22, art. 59; 2007, ch. 5, art. 6, ch. 22, art. 46; 2010, ch. 17, art. 59; 2011, ch. 5, art. 9; 2013, ch. 24, art. 70; 2014, ch. 6, art. 30

art. 230.2, ajouté, 2007, ch. 5, art. 7

**art. 232,** 1991, ch. 43, art. 22; 1998, ch. 35, al. 92*k*) et 92*l*); 2007, ch. 5, art. 8(F)

art. 233, 1991, ch. 43, art. 22; 2014, ch. 6, art. 31

art. 234, 1998, ch. 35, al. 92m); 2002, ch. 8, art. 153

art. 235, ch. 41 (1er suppl.), art. 13

art. 236, 2002, ch. 8, art. 154

art. 238, 1991, ch. 43, art. 23; 1998, ch. 35, art. 68; 2008, ch. 29, art. 23

art. 239, 1991, ch. 43, art. 24; 1998, ch. 35, art. 69

art. 239.1, ajouté, 1991, ch. 43, art. 25; 2008, ch. 29, art. 24

art. 239.2, ajouté, 1991, ch. 43, art. 25; 2008, ch. 29, art. 25

art. 240, 1991, ch. 43, art. 26; 1998, ch. 35, art. 70

art. 240.1, ajouté, 1991, ch. 43, art. 26

art. 240.2, ajouté, 1991, ch. 43, art. 26; 2008, ch. 29, art. 26

art. 240.3, ajouté, 1991, ch. 43, art. 26; 2008, ch. 29, art. 27

art. 240.4, ajouté, 2005, ch. 22, art. 60

**art. 240.5,** ajouté, 2007, ch. 5, art. 9; 2010, ch. 17, art. 60; 2013, ch. 24, al. 107*l*)(F)

**art. 241,** 1998, ch. 35, al. 92*n*)

art. 241.1, ajouté, 1991, ch. 43, art. 27

art. 241.2, ajouté, 1991, ch. 43, art. 27; abrogé, 1998, ch. 35, art. 71

art. 241.3, ajouté, 1991, ch. 43, art. 27

art. 242, 1991, ch. 43, art. 28

art. 243, 1991, ch. 43, art. 29

art. 244, 1998, ch. 35, art. 72

art. 245, ch. 34 (3e suppl.), art. 14; 1997, ch. 18, art. 134

art. 246 à 248, abrogés, 1998, ch. 35, art. 73

partie IX.1, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; abrogé, 1998, ch. 35, art. 74

art. 248.1, ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, art. 74

**art. 248.2,** ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1998, ch. 35, art. 74

art. 248.3, ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, art. 75

**art. 248.4,** ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, art. 76(F)

art. 248.5, ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, art. 77

**art. 248.6 et 248.7**, ajoutés, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, al. 92*o*)

**art. 248.8,** ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, art. 78(F)

**art. 248.81,** ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 57; 1993, ch. 34, art. 95(F); 1998, ch. 35, art. 79

art. 248.82, ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 57

**art. 248.9,** ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, art. 80, al. 92*p*) et 92*q*)

art. 248.91, ajouté, 1998, ch. 35, art. 81

partie X, abrogée, 1998, ch. 35, art. 82

art. 249, 1998, ch. 35, art. 82

art. 249.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82

art. 249.11 à 249.17, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 82

art. 249.18, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 71

art. 249.19, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82

art. 249.2, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82

art. 249.21, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 72(F)

(F)

## D

#### Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

```
art. 249.211, ajouté, 2013, ch. 24, art. 73
                                                                           art. 250.49, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 94(F)
art. 249.22 à 249.24, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                             et al. 107z)(F)
art. 249.25, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 74
                                                                           art. 250.5, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 95(F)
art. 249.26, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                           art. 250.51 et 250.52, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 82
art. 249.27, ajouté, 2013, ch. 24, art. 75
                                                                           art. 250.53, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 96(F)
partie IV, ajoutée, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                           partie V, ajoutée, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                           art. 251, 1998, ch. 35, art. 82
art. 250, 1998, ch. 35, art. 82; 2007, ch. 5, art. 10; 2013, ch. 24,
                                                                           art. 251.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
art. 250.1, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2003, ch. 22, al. 224z.
                                                                           art. 251.2, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 97 et
   55)(A) et 225z.9)(A); 2010, ch. 12, art. 1755; 2013, ch. 24,
                                                                             al. 106e)(A)
   art. 77(F)
                                                                           art. 252, ch. 31 (1er suppl.), art. 58
art. 250.11 à 250.17, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                           art. 256, 1991, ch. 43, art. 30
art. 250.18, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 78
                                                                           art. 257, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 52
art. 250.19, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 79
                                                                           art. 258 et 259, abrogés, ch. 22 (4e suppl.), art. 74
art. 250.2, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                           art. 260, ch. 22 (4e suppl.), art. 74
art. 250.21, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 80(F)
                                                                           art. 261, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 53
  et al. 107m)(F)
                                                                           art. 266, 2001, ch. 26, art. 311
art. 250.22, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 81(F)
                                                                           art. 267 et 268, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 54
art. 250.23, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, al. 108a)
                                                                           art. 269, 2013, ch. 24, art. 99
                                                                           art. 270, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 55
art. 250.24, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 82(F)
                                                                           art. 271, 1998, ch. 35, art. 83; 2003, ch. 22, al. 224z.55)(A)
art. 250.25 et 250.26, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 82; 2013,
                                                                           art. 272, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 56; 2013, ch. 24,
  ch. 24, al. 107n)(F)
                                                                             art. 100
art. 250.261, ajouté, 2013, ch. 24, art. 83
                                                                           art. 273.1, ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 59; 1998, ch. 35,
art. 250.27, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 84(F),
                                                                             art. 84
   al. 107o)(F) et al. 108b)(F)
                                                                           art. 273.2, ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 59; 1998, ch. 35,
art. 250.28, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 85(F)
                                                                             art. 85
  et al. 107p)(F)
art. 250.29, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 86(F)
                                                                           art. 273.3, ajouté, ch. 31 (1er suppl.), art. 59; 1998,
art. 250.3, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 87(F)
                                                                             ch. 35, art. 86
  et al. 108c)(F)
                                                                           art. 273.4 et 273.5, ajoutés, ch. 31 (1er suppl.), art. 59
art. 250.31, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, al. 107q)
                                                                           art. 273.6, ajouté, 1998, ch. 35, art. 87; 2005, ch. 10, al. 34(1)p)
                                                                           art. 273.601, ajouté, 2013, ch. 24, art. 101
art. 250.32, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, al. 107r)
                                                                           partie V.1, (art. 273.61 à 273.7), ajoutée, 2001, ch. 41, art. 102
                                                                           art. 273.61, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102 et 128
art. 250.33, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, al. 108d)
                                                                           art. 273.62, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102; 2003, ch. 22, al. 224z.
art. 250.34, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, al. 107s)
                                                                           art. 273.63, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102; 2013, ch. 24,
                                                                             art. 102(F)
art. 250.35, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 88(F)
                                                                           art. 273.64 à 273.69, ajoutés, 2001, ch. 41, art. 102
  et al. 107t)(F)
                                                                           art. 273.7, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102
art. 250.36, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 89(F)
                                                                           art. 273.8 et 273.9, ajoutés, 2004, ch. 15, art. 78
   et al. 107u)(F)
                                                                           partie XI devient partie VI, 1998, ch. 35, art. 88
art. 250.37, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, al. 107v)
                                                                           art. 275 et 276, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 57
   (F) et al. 108e)(F)
                                                                           art. 278, 2004, ch. 15, art. 79
art. 250.38, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 90(F),
                                                                           art. 279, ch. 22 (4e suppl.), art. 75
   al. 107w)(F) et al. 108f)(F)
                                                                           art. 280, ch. 22 (4e suppl.), art. 76
art. 250.39, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, al. 107x)
                                                                           art. 281, 1995, ch. 11, al. 44d)
                                                                           art. 282 et 283, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 58
art. 250.4, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 91(F)
                                                                           art. 284, abrogé, ch. 22 (4e suppl.), art. 77
art. 250.41 et 250.42, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                           art. 285, ch. 22 (4e suppl.), art. 77
art. 250.43, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 92(F)
                                                                           partie XII devient partie VII, 1998, ch. 35, art. 89; 2004,
art. 250.44, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 93(F)
                                                                             ch. 15, art. 80
art. 250.45, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                           art. 285.01 à 285.09, ajoutés, 2004, ch. 15, art. 80
art. 250.46, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, al. 108g)
                                                                           art. 285.1, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80
  (F)
                                                                           art. 285.11 à 285.13, ajoutés, 2004, ch. 15, art. 80
art. 250.47, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
                                                                           partie VIII, ajoutée, 2004, ch. 15, art. 80
art. 250.48, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, al. 107y)
```

art. 286, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 59

art. 290, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 60

### Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

- art. 294, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 61
- art. 295, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 62
- art. 299, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 63; 2013, ch. 24, art. 103
- art. 300, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 63
- art. 302, 1998, ch. 35, art. 90; 2013, ch. 24, art. 104 et al. 106*f*)
- art. 303, abrogé, ch. 22 (4e suppl.), art. 78
- art. 304, ch. 31 (1er suppl.), art. 60, ann. I, art. 64
- art. 307, ajouté, 2013, ch. 24, art. 105
- **annexe,** ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.) art. 60, ann. I, art. 65; 2014, ch. 20, art. 170
  - art. 5 à 11, 1998, ch. 35, art. 91(F)
- disposition de coordination, 2001, ch. 41, art. 128
- disposition de coordination 2007, ch. 5, art. 52
- dispositions de coordination 2007, ch. 22, art. 48 à 50
- disposition de coordination, 2008, ch. 29, art. 31
- disposition de coordination, 2011, ch. 5, art. 10 (inapplicable)
- disposition de coordination, 2013, ch. 24, par. 132(2)
- disposition de coordination, 2014, ch. 6, art. 32
- dispositions générales, 1992, ch. 20, par. 215(2), 216(2)
- dispositions générales, 1998, ch. 35, art. 18, 23, 40, 48, 55, 56, 58, 66, 93 à 96 (*Remarque*: art. 96 abrogé par 2013, ch. 24, art. 129)
- disposition générale, 2008, ch. 29, art. 28 (examen et rapport)
- disposition générale, 2010, ch. 17, art. 51
- dispositions générales, 2013, ch. 24, art. 10 et 98
- disposition générale, 2014, ch. 6, art. 31.1 (examen)
- disposition générale, 2014, ch. 25, art. 45.1 (examen et rapport)
- dispositions transitoires, 1991, ch. 43, art. 10
- dispositions transitoires, 1998, ch. 35, art. 97 à 105
- disposition transitoire, 2008, ch. 29, art. 29
- dispositions transitoires, 2013, ch. 24, art. 109 à 114
- modification conditionnelle, 1995, ch. 39, al. 188c)
- EEV, ch. 27 (1er suppl.), art. 187 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211
- EEV, ch. 31 (1er suppl.), art. 42 à 60 en vigueur 02.10.86 voir TR/86-192
- EEV, ch. 41 (1er suppl.), art. 13 en vigueur 16.11.92 voir TR/92-212
- EEV, ch. 34 (3e suppl.), art. 14 en vigueur 25.04.88 voir TR/88-87
- EEV, ch. 6 (4e suppl.), art. 10 en vigueur 01.10.88 voir TR/88-213
- EEV, ch. 22 (4e suppl.), art. 74-78 en vigueur 21.07.88
- EEV, 1990, ch. 14, art. 7 en vigueur 12.06.90
- EEV, 1991, ch. 43, art. 11 et 12, 14 à 30 en vigueur 04.02.92 *voir* TR/92-9; art. 13 abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2005, ch. 22, art. 47
- EEV, 1992, ch. 16 en vigueur à la sanction 04.06.92
- EEV, 1992, ch. 20, art. 215 et 216 en vigueur 01.11.92 voir TR/92-197
- EEV, 1993, ch. 34, art. 91 à 95 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1995, ch. 11, art. 44 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-68
- EEV, 1995, ch. 39, art. 175, 176 et al. 188c) en vigueur 01.12.98 voir TR/98-93 et TR/98-95
- EEV, 1996, ch. 19, art. 83.1 en vigueur 14.05.97 voir TR/97-47

- EEV, 1997, ch. 18, art. 130 à 134 en vigueur 16.06.97 voir TR/97-68
- EEV, 1998, ch. 35, à l'exception des art. 4, 7, 10 et 12, des art. 250 à 250.53 de la *Loi sur la défense nationale*, édictés par l'art. 82, ainsi que des art. 103 et 104 en vigueur 01.09.99 voir TR/99-75; art. 250 à 250.53 de la *Loi sur la défense nationale*, édictés par l'art. 82, en vigueur 01.12.99 voir TR/99-74; art. 29.16 à 29.28 de la *Loi sur la défense nationale*, édictés par l'art. 7, en vigueur 01.03.2000 voir TR/99-120; art. 104 en vigueur 01.12.99 voir TR/99-134; art. 29 à 29.15 de la *Loi sur la défense nationale*, édictés par l'art. 7, ainsi que l'art. 103 en vigueur 15.06.2000 voir TR/2000-48; art. 4 en vigueur 28.05.2001 voir TR/2001-67; art. 10 en vigueur 01.09.2001 voir TR/2001-91; art. 12 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3 (*Remarque*: art. 96 abrogé par 2013, ch. 24, art. 129)
- EEV, 2000, ch. 10, art. 1 à 3 en vigueur 30.06.2000 voir TR/2000-61
- EEV, 2000, ch. 13 en vigueur à la sanction 29.06.2000
- EEV, 2001, ch. 26, art. 311 en vigueur 01.07.2007 voir TR/2007-65
- EEV, 2001, ch. 32, art. 67 et 68 en vigueur 07.01.2002 voir TR/2002-17
- EEV, 2001, ch. 41, art. 128 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 97 à 102 en vigueur 24.12.2001 *voir* TR/2002-16
- EEV, 2002, ch. 8, art. 153, 154 et 182 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109
- EEV, 2002, ch. 13, art. 88 en vigueur 23.07.2002 *voir* TR/2002-106 [le décret C.P. 2002-1074 (TR/2002-102) du 13.06.2002 a été abrogé par le décret C.P. 2002, 1295 (TR/2002-106)
- EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
- EEV, 2004, ch. 15,
- a) l'art. 74 en ce qui touche le remplacement de la définition de « état d'urgence » au par. 2(1) de la Loi sur la défense nationale;
  - b) art. 75, 76 et 79
  - en vigueur 21.05.2004 voir TR/2004-57
- l'art. 77 abrogé avant son entrée en vigueur voir 2013, ch. 24, art. 131
- l'art. 74 en ce qui touche le remplacement de la définition de « ministre » au par. 2(1) de la *Loi sur la défense nationale*, art. 78, 80 et 81 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 112 Non en vigueur
- EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29
- EEV, 2005, ch. 22, art. 49 et 58 à 60 en vigueur 30.06.2005 *voir* TR/2005-56 al. *a*); art. 47, 48, 50 à 57 et 61 en vigueur 02.01.2006 *voir* TR/2005-56 al. *b*)
- EEV, 2005, ch. 25, art. 23 à 30 en vigueur 01.01.2008 voir TR/2007-108
- EEV, 2007, ch. 5, art. 52 en vigueur à la sanction 29.03.2007; art. 1 à 10 en vigueur 12.09.2008 *voir* TR/2008-93
- EEV, 2007, ch. 22, art. 5, 36, 37(1) et (3), 42, 43(1) à (3), 44, 48 à 50 en vigueur à la sanction 22.06.2007; art.. 34, 35, 37(2), 38 à 41, 43(4), 45, 46 en vigueur 01.01.2008 voir TR/2007-108
- EEV, 2008, ch. 29, art. 31 en vigueur à la sanction 18.06.2008; art. 1 à 29 en vigueur 18.07.2008 *voir* art. 32

### I)

### Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

EEV, 2010, ch. 12 (sanction: 12.07.2010), art. 1755 en vigueur 16.03.2012 voir TR/2012-14

EEV, 2010, ch. 17 (sanction: 15.12.2010), art. 45 à 60 en vigueur 15.04.2011 voir TR/2011-35

EEV, 2011, ch. 5, art. 10 en vigueur à la sanction 23.03.2011; art. 6 à 9 en vigueur 02.12.2011 voir TR/2011-107

EEV, 2011, ch. 22 en vigueur à la sanction 29.11.2011

EEV, 2012, ch. 1, art. 48 et 152 à 155 en vigueur à la sanction 13.03.2012; art. 50 en vigueur 06.11.2012 voir TR/2012-48; al. 160h) en vigueur 28.02.2013 voir TR/2013-13

EEV, 2013, ch. 24, art. 2(2) à (4) et (6), 3, 10, 11, 41 à 45, 106, 109 à 116, 118 à 125 et 132 en vigueur à la sanction 19.06.2013;

— art. 17, 97 et 104 en vigueur 18.10.2013 voir TR/2013-113

— par. 2(1) et (5), art. 4 à 9, 15, 18, 21, par. 22(2), art. 25, 26, 29, 30, 38, 48, 49, par. 52(2), art. 55, 60, 71, 72, 76 à 96, 98, 100 à 102, 107, 108, 129 et 131 en vigueur 01.06.2014 voir TR/2014-49;

— art. 19 et 68 en vigueur 01.06.2014 *voir* TR/2014-49;

— art. 12 à 14, 16, 20, par. 22(1), art. 23, 24, 27, 28, 31 à 37, 39, 40, 46, 47, 50, 51, par. 52(1), art. 53, 54, 56 à 59, 61 à 67, 69, 70, 73 à 75, 99, 103 et 105 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir par. 135(1) - Non en vigueur.

EEV, 2014, ch. 6, art. 31.1 et 32 en vigueur à la sanction 11.04.2014; art. 21 à 31 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir par. 33(2) - Non en vigueur.

EEV, 2014, ch. 17, art. 17 en vigueur à la sanction 19.06.2014.

EEV, 2014, ch. 20 (sanction: 19.06.2014), art. 168 en vigueur 17.08.2014 *voir* par. 171(1); art. 169 et 170 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir par. 171(2) - Non en vigueur.

EEV, 2014, ch. 25 (sanction: 06.11.2014), art. 36 à 40 et 45.1 en vigueur 07.12.2014 voir art. 49.

EEV, 2014, ch. 29 (sanction: 09.12.2014), art. 22 en vigueur 08.02.2015 *voir* par. 26(1).

### Départements et ministres d'État, Loi sur les — L.R. (1985), ch. M-8

(Ministries and Ministers of State Act)

#### Le premier ministre

art. 2, 2003, ch. 22, al. 224z.50)(A)

art. 11 et 12, 2003, ch. 22, al. 224z.50)(A)

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

### Dépenses d'élection — 1973-74, ch. 51 (voir Électorale (Loi))

## Dépenses publiques, Loi limitant les

— 1992, ch. 19

(Spending Control Act)

#### Le ministre des Finances

art. 2, 1993, ch. 37, art. 30; 1996, ch. 23, al. 187h)

art. 6, 1994, ch. 26, art. 66

EEV, 1992, ch. 19 en vigueur à la sanction 18.06.92

EEV, 1993, ch. 37, art. 30 en vigueur 01.09.93 voir TR/93-176 EEV, 1994, ch. 26, art. 66 est réputé être entré en vigueur

01.09.93 voir par. 66(2) EEV, 1996, ch. 23, al. 187h) en vigueur 30.06.96 voir art. 190

### Déplacement des lignes de chemin de fer et les croisements de chemin de fer, Loi sur le

— L.R. (1985), ch. R-4

(Railway Relocation and Crossing Act)

### Le ministre des Transports (TR/79-65)

art. 2, L.R., ch. 28 (3e suppl.), art. 359, ann. no 10; L.R., ch. 32 (4e suppl.), art. 115; 1996, ch. 10, art. 259

art. 3 à 6, L.R., ch. 28 (3e suppl.), art. 359

art. 7, L.R., ch. 28 (3e suppl.), art. 359; 1996, ch. 10, art. 260

art. 8, L.R., ch. 28 (3e suppl.), art. 359; L.R., ch. 32 (4e suppl.), art. 116; 1999, ch. 31, art. 187(A)

art. 9, L.R., ch. 28 (3e suppl.), art. 359; 1999, ch. 31, art. 188

art. 10, L.R., ch. 28 (3e suppl.), art. 359

art. 11, L.R., ch. 28 (3e suppl.), art. 359; 1999, ch. 31, art. 189

art. 12 à 15, L.R., ch. 28 (3e suppl.), art. 359

art. 16, L.R., ch. 28 (3e suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4e suppl.), art. 117

partie II, (art. 17-24), abrogée, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118 art. 17 à 24, L.R., ch. 28 (3e suppl., art. 359; abrogés, L.R., ch. 32 (4e suppl.), art. 118

partie III, (art. 25-26), abrogée, L.R., ch. 32 (4e suppl.), art. 118 art. 25 et 26, L.R., ch. 28 (3e suppl.), art. 359; abrogés, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118

annexe, L.R., ch. 28 (3e suppl.), art. 359

dispositions transitoires concernant la loi, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 120

EEV, L.R., ch. 28 (3e suppl.) art. 359 et l'annexe proclamés en vigueur 01.01.88 voir TR/88-26

EEV, L.R., ch. 32 (4e suppl.), art. 115-118 et 120 en vigueur 01.01.89 voir TR/88-244

EEV, 1996, ch. 10, art. 259 et 260 en vigueur 01.07.96 voir TR/96-53

EEV, 1999, ch. 31, art. 187 à 189 en vigueur à la sanction 17.06.99

### **Dessins industriels, Loi sur les** — L.R. (1985), ch. I-9

(Industrial Design Act)

Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))

### Dessins industriels, Loi sur les — L.R. (1985), ch. I-9 (suite)

```
art. 2, ch. 10 (4e suppl.), art. 20; 1993, ch. 15, art. 12(A), ch. 44, art. 161, al. 173b); 2014, ch. 39, art. 102
```

art. 3, 1992, ch. 1, art. 79; 2014, ch. 39, art. 103

art. 4, 1992, ch. 1, art. 79; 1993, ch. 15, art. 13; 2014, ch. 39, art. 104

art. 5, 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 15(A); 1993, ch. 15, art. 13; 2014, ch. 39, art. 105

art. 5.1, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 21; abrogé, 2014, ch. 39, art. 105

**art. 6,** 1992, ch. 1, art. 80; 1993, ch. 15, art. 14, ch. 44, art. 162; 2014, ch. 39, art. 105

art. 7, 1992, ch. 1, art. 81 et art. 143, ann. VI, art. 16(A); 1993, ch. 15, art. 15; 2014, ch. 39, art. 105

art. 8, abrogé, 1993, ch. 15, art. 16; ajouté, 2014, ch. 39, art. 105

art. 8.1 à 8.3, ajoutés, 2014, ch. 39, art. 105

art. 9, 2014, ch. 39, art. 105

art. 10, 1993, ch. 15, art. 17, ch. 44, art. 163; 2014, ch. 39, art. 106

art. 11, 1993, ch. 44, art. 164

art. 11.1, ajouté, 2014, ch. 39, art. 107

art. 12, 1993, ch. 15, art. 18

art. 13, 1993, ch. 15, art. 19; 2014, ch. 39, art. 108

art. 14, 1992, ch. 1, art. 82; abrogé, 1993, ch. 15, art. 20

art. 15, 1993, ch. 44, art. 166

art. 15.1 et 15.2, ajoutés, 1993, ch. 44, art. 166

art. 16, abrogé, 1993, ch. 44, art. 167

art. 17, 1993, ch. 15, art. 21, ch. 44, art. 168

art. 18, 1993, ch. 44, art. 169

art. 19, abrogé, 2001, ch. 34, art. 52

art. 21, 1993, ch. 15, art. 22; 2014, ch. 39, art. 109

art. 24.1, ajouté, 2014, ch. 39, art. 110

art. 25, 1993, ch. 15, art. 23, ch. 44, art. 170; 2014, ch. 39, art. 111

art. 26 à 28, abrogés, 1993, ch. 15, art. 23

art. 29, 1993, ch. 44, art. 171; 1994, ch. 47, art. 118; 2014, ch. 39, art. 112

art. 29.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 172; abrogé, 2014, ch. 39, art. 112

art. 30, ajouté, 1993, ch. 15, art. 24; 2014, ch. 39, art. 112

art. 31 à 33, ajoutés, 2014, ch. 39, art. 112

dispositions transitoires, 1993, ch. 44, al. 173a) et c)

EEV, ch. 10 (4e suppl.), art. 20 et 21 en vigueur 08.06.88

EEV, 1992, ch. 1, art. 79 à 82 et art. 143, ann. VI, art. 15, 16(A) en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1993, ch. 15, art. 12 à 24 en vigueur 09.06.93 voir TR/93-84

EEV, 1993, ch. 44, art. 161 à 173 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1

EEV, 1994, ch. 47, art. 118 en vigueur 01.01.96 voir TR/96-1

EEV, 2001, ch. 34, art. 52 en vigueur à la sanction 18.12.2001

EEV, 2014, ch. 39 (sanction: 16.12.2014), art. 102 à 112 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 142(1) – Non en vigueur.

## Détermination de la participation et du contrôle canadiens, Loi sur la

— L.R. (1985), ch. C-20

(Canadian Ownership and Control Determination Act)

#### Le ministre des Ressources naturelles

art. 2, L.R., ch. 28 (1er suppl.), art. 48; 1994, ch. 41, al. 37(1)f)

art. 18, 1991, ch. 47, art. 712

art. 27, 1990, ch. 8, art. 48; 2002, ch. 8, art. 123

disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)

EEV, L.R., ch. 28 (1er suppl.), art. 48 en vigueur 30.06.85 voir TR/85-128

EEV, 1990, ch. 8, art. 48 en vigueur 01.02.92 voir TR/92-6

EEV, 1991, ch. 47, art. 712 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-91

EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10

EEV, 2002, ch. 8, art. 123 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

## Développement commercial et industriel des premières nations, Loi sur le — 2005, ch. 53

(First Nations Commercial and Industrial Development Act)

#### Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

art. 2, 2010, ch. 6, art. 2

art. 3, 2010, ch. 6, art. 3; 2012, ch. 19, art. 63

art. 4.1, ajouté, 2010, ch. 6, art. 4

art. 5, 2010, ch. 6, art. 5

art. 7 à 9, 2010, ch. 6, art. 6

art. 11, 2010, ch. 6, art. 7

art. 12.1, ajouté, 2010, ch. 6, art. 8

EEV, 2005, ch. 53 en vigueur 01.04.2006 voir TR/2006-57

EEV, 2010, ch. 6 (sanction : 29.06.2010) art. 2 à 8 en vigueur 01.03.2011 voir TR/2011-18

EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 63 en vigueur 06.07.2012 *voir* TR/2012-56

### Développement de la pêche, Loi sur le — L.R. (1985), ch. F-21

(Fisheries Development Act)

#### Le ministre des Pêches et des Océans

## Développement des exportations, Loi sur le — L.R. (1985), ch. E-20

[Ancienne appellation : Expansion des exportations, Loi sur l']

(Export Development Act)

Le ministre du Commerce international (TR/93-108) (1995, ch. 5, art. 28)

#### Développement des exportations, Loi sur le - L.R. (1985), ch. E-20 (suite)

```
Titre intégral, 1993, ch. 26, art. 1; 2001, ch. 33, art. 1
art. 1, 2001, ch. 33, art. 2(F)
art. 2, 1993, ch. 26, art. 2; 2001, ch. 33, art. 3
art. 3, 2001, ch. 33, art. 4; 2010, ch. 12, art. 1729
art. 4, L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 44, ann. II, no 11(1)(A); 2001,
  ch. 33, al. 13a)(A); 2006, ch. 9, art. 254
art. 5, 2003, ch. 22, al. 224z.34)(A)
art. 6, 2001, ch. 33, al. 13b)(A)
art. 7, 2001, ch. 33, al. 13c)(A)
art. 7.1, ajouté, 2001, ch. 33, art. 6
art. 8, L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 44, ann. II, no 11(2)(A); 2001,
  ch. 33, art. 7
art. 9, 2001, ch. 33, al. 13d)(A); 2003, ch. 22, al. 224z.34)(A)
art. 10, 1993, ch. 26, art. 4; 2001, ch. 33, art. 8; 2009, ch. 2,
  art. 260 et 263; 2010, ch. 12, art. 1831
art. 10.1, ajouté, 2001, ch. 33, art. 9
art. 11, 2009, ch. 2, art. 261
art. 14, 1993, ch. 26, art. 5
art. 16, 2001, ch. 33, art. 10
art. 17, 1993, ch. 26, art. 6; 2010, ch. 12, art. 1832
art. 19, 1993, ch. 26, art. 7
partie II, (art. 23 à 39), 1993, ch. 26, art. 8
art. 21, 2001, ch. 33, art. 11
art. 23, 1993, ch. 26, art. 8; 2010, ch. 12, art. 1833
art. 24, 1993, ch. 26, art. 8; 2009, ch. 2, art. 262
art. 24.1, ajouté, 2001, ch. 33, art. 12; 2012, ch. 19, art. 57
art. 24.2, ajouté, 2001, ch. 33, art. 12
art. 24.3, ajouté, 2006, ch. 9, art. 179
art. 25, 1993, ch. 26, art. 8
art. 26 à 39, abrogés, 1993, ch. 26, art. 8
dispositions générales, 2001, ch. 33, art. 5 et 29 à 31
disposition générale, 2009, ch. 2, art. 263 re abrogation et
  règlement
dispositions transitoires, 1993, ch. 26, art. 9
dispositions transitoires, 2001, ch. 33, art. 14
EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44 en vigueur 04.02.88
EEV, 1993, ch. 26, art. 1 à 9 en vigueur à la sanction 10.06.93
EEV, 2001, ch. 33, art. 1 à 17 et 29 à 31 en vigueur 21.12.2001
  voir TR/2002-15
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir
   TR/2005-24
EEV, 2006, ch. 9, art. 254 en vigueur à la sanction 12.12.2006;
  art. 179 en vigueur 01.03.2007 voir TR/2007-19
EEV, 2009, ch. 2, art. 260 à 263 en vigueur à la sanction
  12.03.2009. Remarque: le par. 263(1) a produit ses effets le
   12.03.2011 voir par. 263(1) et (2)
EEV, 2010, ch. 12, art. 1831 à 1833 en vigueur à la sanction
   12.07.2010; art. 1729 en vigueur 16.03.2012 voir TR/2012-14
```

## Développement des forêts et la recherche sylvicole Loi sur le, *voir* Forêts, Loi sur les

06.07.2012 voir TR/2012-56

EEV, 2012, ch. 19 (sanction: 29.06.2012), art. 57 en vigueur

## Développement durable, Loi fédérale sur le — 2008, ch. 33

(Federal Sustainable Development Act)

art. 7, 2010, ch. 16, art. 1

```
art. 9, 2010, ch. 16, art. 2
art. 10, 2010, ch. 16, art. 3
art. 11, 2010, ch. 16, art. 4
annexe, 2013, ch. 33, art. 194
disposition transitoire, 2008, ch. 33, art. 14
EEV, 2008, ch. 33, art. 1 à 14 et l'annexe en vigueur à la sanction 26.06.2008
EEV, 2010, ch. 16, art. 1 à 4 en vigueur à la sanction 15.12.2010
EEV, 2013, ch. 33, art. 194 en vigueur à la sanction 26.06.2013.
```

## Développement et les prêts municipaux, Loi sur le — 1963, ch. 13

(Municipal Development and Loan)

EEV, 1963, ch. 13 loi en vigueur 05.09.63 voir DORS/63-350

## Développement industriel et régional, Loi sur le — L.R. (1985), ch. I-8

(Industrial and Regional Development Act)

Le ministre de l'Industrie (TR/91-99); le ministre de l'Industrie, sauf l'article 3, en ce qui trait à la province de Québec (TR/91-99, TR/93-98, TR/93-171, TR/93-206; TR/96-16); le ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien de l'application de la loi, sauf l'article 3, en ce qui a trait aux provinces de l'Ouest (TR/88-116); et le ministre chargé de l'application de la Loi sur l'Agence de promotion économique du Canada atlantique de l'application de la Loi sur le développement industriel et régional, en ce qui a trait aux provinces de l'Atlantique, sauf l'article 3 (TR/88-177)

**art. 2,** L.R., ch. 11 (4e suppl.), art. 14, ch. 41 (4e suppl.), art. 52; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 78; 2002, ch. 7, art. 185(A) **art. 3,** 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 79; 2002, ch. 7, art. 186(A)

EEV, L.R., ch. 11 (4e suppl.), art. 14 en vigueur 28.06.88 voir TR/88-119

EEV, L.R., ch. 41 (4e suppl.), art. 52 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 78 et 79 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79

EEV, 2002, ch. 7, art. 185 et 186 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

## Directeur des poursuites pénales, Loi sur le — 2006, ch. 9, art. 121

(Director of Public Prosecutions Act)

Directeur des poursuites pénales, Loi sur le — 2006, ch. 9, art. 121 (suite)

#### Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

**art. 3,** 2014, ch. 12, art. 150 **art. 6,** 2014, ch. 12, art. 151 **art. 16,** 2014, ch. 12, art. 150

dispositions transitoires, 2006, ch. 9, art. 122 à 128

EEV, 2006, ch. 9, art. 121 à 140 en vigueur à la sanction 12.12.2006

EEV, 2014, ch. 12 (sanction: 19.06.2014), art. 150 à 152 en vigueur 01.10.2014 *voir* TR/2014-75.

## Dispositifs émettant des radiations, Loi sur les — L.R. (1985), ch. R-1

(Radiation Emitting Devices Act)

#### Le ministre de la Santé

**art. 2,** 1996, ch. 8, al. 32(1)*n*) **art. 3,** 1997, ch. 9, art. 121 **art. 13.1,** ajouté, 2004, ch. 15, art. 103
EEV, 1996, ch. 8, art. 32 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69
EEV, 1997, ch. 9, art. 121 en vigueur 31.05.2000 *voir* TR/2000-42
EEV, 2004, ch. 15, art. 103 en vigueur 13.10.2004 *voir* TR/2004-137

### Dispositions supplémentaires du Manitoba, Loi des — S.R. 1927, ch. 124

(Manitoba Supplementary Provisions Act)

#### Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

partie II, abrogée, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, nº 35
partie III, abrogée, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, nº 35
EEV, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, nº 35 en vigueur à la sanction 28.02.92

## Dissolution de la société Canagrex, Loi sur la — 1987, ch. 38

(Canagrex Dissolution Act)

#### Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire

art. 2, 1994, ch. 38, al. 25(1)f)
modifications corrélatives, art. 7 (*voir* L.R., ch. 31 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1)
disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)
EEV, 1987, ch. 38 en vigueur à la sanction 08.10.87
EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/9-59

## Dissolution de sociétés d'État, Loi sur la — 1985, ch. 41

(Crown Corporations Dissolution Authorization Act)

### Le président du Conseil du Trésor

EEV, 1985, ch. 41, art. 1, 2, 6, 8 et 10 en vigueur à la sanction 29.10.85; art. 7 proclamé en vigueur 14.08.87 *voir* TR/87-209, art. 9 proclamé en vigueur 11.09.87 *voir* TR/87-219, art. 3 à 5 proclamés en vigueur 01.11.92 *voir* TR/92-211

## Dissolution de sociétés et organismes, Loi sur la — 1993, ch. 1

(Corporations and other bodies, An Act to dissolve or terminate certain)

EEV, 1993, ch. 1, art. 30 à 34 en vigueur 15.03.93 *voir* TR/93-33; art. 4 à 12 en vigueur 26.03.93 *voir* TR/93-34; art. 24 à 29 en vigueur 26.03.93 *voir* TR/93-48; art. 1 à 3 en vigueur 31.03.93 *voir* TR/93-56; art. 13 à 23 et 35 à 45 en vigueur 31.03.93 *voir* TR/93-57

## Dissolution ou la cession de sociétés d'État, Loi sur la — 1991, ch. 38

(Crown Corporations Dissolution or Transfer Authorization Act)

### Le ministre d'État (Finances et Privatisation)

art. 41, 1994, ch. 24, art. 34(F)

EEV, 1991, ch. 38 en vigueur à la sanction 26.11.91 *sauf* par. 2(2) et (3), art. 5 et 6 lesquels sont en vigueur 17.03.93 *voir* TR/93-46; art. 9 en vigueur 04.02.93 *voir* TR/93-18; par. 10(1) et (2), art. 11 à 32 en vigueur 26.11.91 *voir* TR/91-161; art. 35 à 39 en vigueur 01.08.93 *voir* TR/93-153; art. 42 en vigueur 31.03.2006 *voir* TR/2006-58; art. 46 en vigueur 30.04.92 *voir* TR/92-77; art. 4, 8, par. 33(2) et art. 43 et 44 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3

EEV, 1994, ch. 24, art. 34 en vigueur à la sanction 23.06.94

## Diversification de l'économie de l'Ouest canadien, Loi sur la

— L.R. (1985), ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.)

(Western Economic Diversification Act)

## Le ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien

dispositions transitoires, L.R., ch. 11 ( $4^e$  suppl.), art. 10-12 EEV, L.R., ch. 11 ( $4^e$  suppl.) en vigueur 28.06.88 *voir* TR/88-119

## Divorce, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 3 (2° suppl.)

(Divorce Act)

#### Le ministre de la Justice

**art. 2,** L.R., ch. 27 (2e suppl.), art. 10, ann., par. 7(1), (2); 1990, ch. 18, art. 1 *voir aussi* art. 3; 1992, ch. 51, art. 46; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 41, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., nº 11; 1997, ch. 1, art. 1; 1998, ch. 30, al. 13*f*) et 15*f*); 1999, ch. 3, art. 61; 2002, ch. 7, art. 158(A); 2005, ch. 33, art. 8

art. 3, 2002, ch. 8, al. 183(1)i)

art. 4, 1993, ch. 8, art. 1; 2002, ch. 8, al. 183(1)i)

**art. 5,** 2002, ch. 8, al. 183(1)*i*)

art. 11, 1997, ch. 1, art. 1.1

art. 15, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 42, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 22; 1997, ch. 1, art. 2

art. 15.1 à 15.3, ajoutés, 1997, ch. 1, art. 2

art. 17, 1997, ch. 1, art. 5; 2007, ch. 14, art. 1

art. 17.1, ajouté, 1993, ch. 8, art. 2

**art. 18,** 1993, ch. 8, art. 3; ch. 28, art. 78, ann. III, art. 43; 2002, ch. 7, art. 159; 2014, ch. 2, art. 33

art. 19, 1993, ch. 8, art. 4; 1997, ch. 1, art. 7

art. 20, 1997, ch. 1, art. 8

**art. 20.1,** ajouté, 1997, ch. 1, art. 9; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 43.1; 1998, ch. 15, art. 23; 2002, ch. 7, art. 160; 2014, ch. 2, art. 34

art. 21.1, ajouté, 1990, ch. 18, art. 2

art. 23, 2002, ch. 8, al. 183(1)i)

art. 25, 1993, ch. 8, art. 5

art. 25.1, ajouté, 1997, ch. 1, art. 10; 1999, ch. 31, art. 74(F)

art. 26.1, ajouté, 1997, ch. 1, art. 11

art. 28, 1997, ch. 1, art. 12

art. 29 à 31, abrogés, 1997, ch. 1, art. 12

art. 34, 1997, ch. 1, art. 14

art. 35.1, ajouté, 1997, ch. 1, art. 15

disposition générale, 1990, ch. 18, art. 3

dispositions générales, 1997, ch. 1, art. 3, 4, 6 et 13

dispositions transitoires, L.R., ch. 3 (2e suppl.), art. 32-35

dispositions transitoires, L.R., ch. 27 (2e suppl.), art. 11

disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67

disposition transitoire, 1993, ch. 8, art. 19

EEV, L.R., ch. 3 (2e suppl.) en vigueur 01.06.86 voir TR/86-70

EEV, L.R., ch. 27 (2e suppl.), art. 10, ann., par. 7((1) et (2) en vigueur 01.10.87 *voir* TR/87-221; art. 11 en vigueur 02.09.86 *voir* TR/86-175

EEV, 1990, ch. 18 en vigueur 12.08.90 voir TR/90-82

EEV, 1992, ch. 51, art. 46 et 67 en vigueur 30.01.93 voir TR/93-11

EEV, 1993, ch. 8, art. 1 à 5 et 19 en vigueur à la sanction 25.03.93

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III., art. 43 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79

EEV, 1997, ch. 1, art. 1 à 15 en vigueur 01.05.97 voir TR/97-43

EEV, 1998, ch. 15, art. 22 et 23 en vigueur à la sanction 11.06.98

EEV, 1998, ch. 30, al. 13*f*) et 15*f*) en vigueur 19.04.99 *voir* TR/99-37

EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., no 11 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 61 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 92

EEV, 1999, ch. 31, art. 74 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2002, ch. 7, art. 158 à 160 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

EEV, 2002, ch. 8, art. 183 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109

EEV, 2005, ch. 33, art. 8 en vigueur à la sanction 20.07.2005

EEV, 2007, ch. 14, art. 1 en vigueur à la sanction 31.05.2007

EEV, 2014, ch. 2 (sanction: 25.03.2014), art. 33 et 34 en vigueur 01.04.2014 *voir* TR/2014-34.

## Documents publics, Loi sur les — L.R. (1985), ch. P-28

(Public Documents Act)

#### Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))

art. 3, 2011, ch. 21, art. 155

EEV, 2011, ch. 21, art. 155 en vigueur à la sanction 29.11.2011

# Dominion et provinces (*voir* Conventions (entre le Dominion et les provinces en matière de location de domaines fiscaux))

(Dominion-Provincial Tax Rental Agreements)

## Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2° suppl.)

(Customs Act)

Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile sauf pour la partie V.1 (2005, ch. 38, par. 60(2) et 145(2); le ministre du Revenu national en ce qui a trait à la partie V.1 (2005, ch. 38, art. 75)

**art. 2,** L.R., ch. 41 (3° suppl.), art. 118; 1988, ch. 65, art. 66; 1990, ch. 45, art. 19; 1992, ch. 28, art. 1; 1993, ch. 25, art.68, ch. 27, art. 213, ch. 44, art. 81; 1994, ch. 13, al. 7(1)*d*); 1995, ch. 15, art. 24; 1995, ch. 41, art. 1; 1996, ch. 31, art. 73, ch. 33, art. 28; 1997, ch. 14, art. 35; 1997, ch. 36, art. 147; 1998, ch. 19, art. 262; 1999, ch. 17, art. 123; 2001, ch. 25, art. 1, ch. 28, art. 26, 2002, ch. 22, art. 328; 2005, ch. 38, art. 60 et al. 145(2)*d*); 2007, ch. 18, art. 135; 2009, ch. 6, art. 23, ch. 10, art. 1(F); ch. 16, art. 31 et par. 56(9), al. 10*a*); 2010, ch. 4, art. 25, ch. 12, art. 48; 2012, ch. 18, art. 24, ch. 26, art. 30 et par. 62(13), ch. 31, art. 264; 2014, ch. 14, art. 23, ch. 28, art. 26

art. 3, 2002, ch. 22, art. 329

art. 3.1, ajouté, 1992, ch. 28, art. 2; 2001, ch. 25, art. 2

art. 3.2, ajouté, 1992, ch. 28, art. 2

### Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2e suppl.) (suite)

- art. 3.3, ajouté, 1992, ch. 28, art. 2; 1995, ch. 41, art. 2; 2001, ch. 25, art. 3; 2005, ch. 38, art. 61
- art. 3.4, ajouté, 1992, ch. 28, art. 2; 2005, ch. 38, art. 62
- art. 3.5, ajouté, 2001, ch. 25, art. 4
- art. 4.1, ajouté, 2001, ch. 25, art. 5
- art. 6, L.R., ch. 26 (3e suppl.), art. 1; 2012, ch. 31, art. 265
- art. 7.1, ajouté, 2001, ch. 25, art. 6
- art. 8, 2001, ch. 25, art. 7
- art. 8.1, ajouté, 1997, ch. 36, art. 148; 2001, ch. 25, art. 8
- art. 9, 2001, ch. 25, art. 9
- art. 11, 1996, ch. 31, art. 74; 2001, ch. 25, art. 10; 2012, ch. 19, art. 372
- **art. 11.1,** ajouté, 2001, ch. 25, art. 11; 2010, ch. 25, art. 172; 2012, ch. 19, art. 373
- art. 11.2, ajouté, 2001, ch. 25, art. 11
- art. 11.3, ajouté, 2001, ch. 25, art. 11; 2009, ch. 10, art. 2
- art. 11.4, ajouté, 2001, ch. 25, art. 11; 2009, ch. 10, art. 3
- art. 11.5, ajouté, 2001, ch. 25, art. 11; 2009, ch. 10, art. 4
- art. 11.6 et 11.7, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 481
- **art. 12,** L.R., ch. 41 (3° suppl.), art. 119; 1992, ch. 28, art. 3; 1996, ch. 31, art. 75; 1997, ch. 36, art. 149; 2001, ch. 25, art. 12; 2009, ch. 10, art. 5
- art. 12.1, ajouté, 2009, ch. 10, art. 6; 2012, ch. 31, art. 266
- art. 13, 2001, ch. 25, art. 13
- art. 16, 2001, ch. 26, art. 299
- **art. 17,** 1992, ch. 28, art. 4; 2001, ch. 25, art. 14; 2004, ch. 25, art. 120(A)
- art. 18, 2001, ch. 25, art. 15
- art. 19, 1993, ch. 25, art. 69; 1995, ch. 41, art. 3; 1997, ch. 36, art. 150; 2001, ch. 25, art. 16
- art. 19.1, ajouté, 1988, ch. 65, art. 67
- art. 20, 1995, ch. 41, art. 4; 1997, ch. 36, art. 151; 2001, ch. 25, art. 17
- art. 22, 1995, ch. 41, art. 5; 2001, ch. 25, art. 18
- art. 24, 1993, ch. 25, art. 70; 1995, ch. 41, art. 6; 2001, ch. 16, art. 2; 2002, ch. 22, art. 330
- art. 26, 1993, ch. 25, art. 71; 2002, ch. 22, art. 331
- art. 28, 1993, ch. 25, art. 72; 1995, ch. 39, art. 168; 2001, ch. 25, art. 19; 2002, ch. 22, art. 332 et par. 408(2)
- art. 29. abrogé, 1995, ch. 41, art. 7
- art. 30, 1993, ch. 25, art. 73; 1995, ch. 41, art. 7
- art. 31, 2001, ch. 25, art. 20
- art. 32, 1992, ch. 28, art. 5; 1995, ch. 41, art. 8; 2001, ch. 25, art. 21; 2005, ch. 38, art. 63
- art. 32.1, ajouté, 1988, ch. 65, art. 68
- **art. 32.2,** ajouté, 1993, ch. 44, art. 82; 1996, ch. 33, art. 29; 1997, ch. 14, art. 36; 1997, ch. 36, art. 152; 2001, ch. 25, art. 22; 2002, ch. 22, art. 333
- art. 32.3, ajouté, 2001, ch. 25, art. 23
- art. 33, 1992, ch. 28, art. 6; 2002, ch. 22, art. 334
- art. 33.1, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 1997, ch. 36, art. 153; abrogé, 2001, ch. 25, art. 24
- art. 33.2, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 2005, ch. 38, art. 64
- art. 33.3, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; abrogé, 2001, ch. 25, art. 25
- art. 33.4, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 1994, ch. 47, art. 70; 1995, ch. 41, art. 9; 1997, ch. 36, art. 154; 2001, ch. 25, art. 26
- art. 33.5, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 2005, ch. 38, art. 65

- art. 33.6, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; abrogé, 2001, ch. 25, art. 27
- **art. 33.7,** ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 2001, ch. 25, art. 28; 2005, ch. 38, art. 66
- art. 33.8, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; abrogé, 2001, ch. 25, art. 29
- **art. 34,** 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 23(F); 1992, ch. 28, art. 8; abrogé, 1995, ch. 41, art. 10
- art. 35, 1995, ch. 41, art. 11
- art. 35.01, ajouté, 1993, ch. 44, art. 83; 1997, ch. 36, art. 155
- **art. 35.02,** ajouté, 1993, ch. 44, art. 83; 1997, ch. 36, art. 156; 2001, ch. 25, art. 30; 2005, ch. 38, art. 67
- **art. 35.1,** ajouté, 1988, ch. 65, art. 69; 1992, ch. 28, art. 9; 1993, ch. 44, art. 84; 1996, ch. 33, art. 30; 1997, ch. 14, art. 37; 2012, ch. 18, art. 25(F), ch. 26, art. 31(F) et par. 62(16)
- art. 37, 1993, ch. 25, art. 74; 1995, ch. 41, art. 12; 1997, ch. 36, art. 157
- art. 38, 2004, ch. 25, art. 121(A)
- art. 39, 2004, ch. 25, art. 122(A)
- **art. 39.1,** ajouté, 1993, ch. 25, art. 75; 1995, ch. 41, art. 13; 1997, ch. 36, art. 158
- **art. 40,** 1992, ch. 28, art. 10; 1993, ch. 44, art. 85; 1995, ch. 41, art. 15; 1997, ch. 36, art. 159; 2001, ch. 25, art. 31
- art. 42, 2001, ch. 25, art. 32; 2005, ch. 38, art. 68
- **art. 42.01,** ajouté, 1997, ch. 36, art. 160; 2001, ch. 25, art. 33; 2005, ch. 38, art. 69
- **art. 42.1,** ajouté, 1993, ch. 44, art. 86; 1995, ch. 41, art. 16; 1997, ch. 14, art. 38; 1997, ch. 36, art. 161; 2005, ch. 38, art. 70; 2009, ch. 6, art. 24
- **art. 42.2,** ajouté, 1993, ch. 44, art. 86; 1997, ch. 14, art. 38; 1997, ch. 36, art. 162; 2012, ch. 18, art. 26(F), ch. 26, art. 32(F) et par. 62(19)
- **art. 42.3,** ajouté, 1993, ch. 44, art. 86; 1997, ch. 14, art. 38; 1997, ch. 36, art. 163; 2001, ch. 25, art. 34(F), ch. 28, art. 27; 2009, ch. 6, art. 25; 2014, ch. 14, art. 24
- **art. 42.4,** ajouté, 1993, ch. 44, art. 86; 1997, ch. 14, art. 38; 1997, ch. 36, art. 164; 2001, ch. 28, art. 27; 2009, ch. 16, art. 32; 2010, ch. 4, art. 26; 2012, ch. 18, art. 27, ch. 26, art. 33 et par. 62(22)
- art. 42.5 et 42.6, ajoutés, 1996, ch. 33, art. 32; abrogés, 1997, ch. 14, art. 38
- art. 43, 2000, ch. 30, art. 160; 2001, ch. 25, art. 35
- **art. 43.1,** ajouté, 1993, ch. 44, art. 87; 1996, ch. 33, art. 33; 1997, ch. 14, art. 39; 2001, ch. 25, art. 36, ch. 28, art. 28; 2004, ch. 16, art. 6(F); 2005, ch. 38, art. 71; 2009, ch. 6, art. 26, ch. 16, art. 33 et par. 56(11); 2010, ch. 4, art. 27; 2012, ch. 18, art. 28, ch. 26, art. 34 et par. 62(25)
- art. 44, 2002, ch. 22, art. 335
- art. 45, 1995, ch. 41, art. 17; 2000, ch. 12, art. 96
- **art. 48,** 1994, ch. 47, art. 71; 1995, ch. 41, art. 18; 2002, ch. 22, art. 336; 2009, ch. 10, art. 7
- art. 49, 2009, ch. 10, art. 8
- art. 50, 2009, ch. 10, art. 9
- art. 51, 2001, ch. 25, art. 37
- art. 54, 2001, ch. 25, art. 38(F)
- **art. 57.01,** ajouté, 1993, ch. 44, art. 88; 1997, ch. 36, art. 165; 2001, ch. 25, art. 39; 2005, ch. 38, art. 72
- **art. 57.1,** ajouté, 1988, ch. 65, art. 70; 1997, ch. 36, art. 166; 2001, ch. 25, art. 40

### Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2e suppl.) (suite)

- art. 57.2, ajouté, 1988, ch. 65, art. 70; 1993, ch. 44, art. 90; 1996, ch. 33, art. 34; 1997, ch. 14, art. 40; abrogé, 1997, ch. 36, art. 166
- art. 58, 1992, ch. 28, art. 11; 1997, ch. 36, art. 166; 2005, ch. 38, art. 73
- art. 59, 1997, ch. 36, art. 166; 2001, ch. 25, art. 41; 2005, ch. 38, art. 74
- **art. 60,** 1992, ch. 28, art. 12; 1997, ch. 36, art. 166; 1999, ch. 17, al. 127*a*), *b*); 2001, ch. 25, art. 42; 2005, ch. 38, al. 85 *b*)
- art. 60.1, ajouté, 2001, ch. 25, art. 43; 2005, ch. 38, al. 85c)
- **art. 60.2**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 43; 2005, ch. 38, al. 85*d*); 2014, ch. 20, al. 446*a*)
- **art. 61,** 1992, ch. 28, art. 13; 1993, ch. 44, art. 92; 1997, ch. 36, art. 166; 1999, ch. 17, al. 127*c*); 2001, ch. 25, art. 44; 2005, ch. 38, al. 85*e*)
- art. 62, 1992, ch. 28, art. 14; 1993, ch. 44, art. 93; 1997, ch. 36, art. 166
- art. 63, 1993, ch. 44, art. 94; abrogé, 1997, ch. 36, art. 166
- **art. 64,** L.R., ch. 47 (4e suppl.), art. 52, ann., par. 2(1); 1992, ch. 28, art. 15; 1993, ch. 44, art. 95; 1995, ch. 41, art. 19; 1997, ch. 14, art. 41; abrogé, 1997, ch. 36, art. 166
- art. 65, 1992, ch. 28, art. 16; 1993, ch. 44, art. 96(A); 1997, ch. 36, art. 167; 2001, ch. 25, art. 45
- **art. 65.1,** ajouté, 1992, ch. 28, art. 17; 1997, ch. 36, art. 168; 2001, ch. 25, art. 46
- art. 66, 1992, ch. 28, art. 18; 1997, ch. 36, art. 168; 2001, ch. 25, art. 47
- **art. 67,** L.R., ch. 47 (4e suppl.), art. 52, ann., par. 2(2); 1997, ch. 36, art. 169; 1999, ch. 17, al. 127*d*); 2001, ch. 25, art. 48(F); 2005, ch. 38, al. 85*f*); 2014, ch. 20, al. 446*b*)
- **art. 67.1,** ajouté, 2001, ch. 25, art. 49; 2005, ch. 38, al. 85*g*); 2014, ch. 20, al. 446*c*)
- **art. 68,** L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 2(3); 1995, ch. 41, art. 20; 1999, ch. 17, al. 127*e*); 2005, ch. 38, al. 85*h*)
- **art. 69,** L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 45, ann. III, no 8 (F); 1992, ch. 28, art. 19; 1997, ch. 36, art. 170; 1999, ch. 17, al. 127*f*); 2001, ch. 25, art. 50(F); 2005, ch. 38, al. 85*i*)
- **art. 70,** L.R., ch. 47 (4e suppl.), art. 52, ann., par. 2(4); 1997, ch. 36, art. 171; 1999, ch. 17, al. 127g); 2005, ch. 38, al. 85*j*)
- **art. 71,** L.R., ch. 41 (3° suppl.), art. 120; L.R., ch. 47 (4° suppl.), art. 52, ann., par. 2(5); 1990, ch. 16, art. 8, ch. 17, art. 16; 1992, ch. 1, art. 61, ch. 51, art. 44; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 39, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 10; 1997, ch. 36, art. 172; 1998, ch. 30, al. 12*a*) et 14*e*); 1999, ch. 3, art. 59; 2002, ch. 7, art. 152; 2014, ch. 20, art. 445
- **art. 72,** L.R., ch. 41 (3e suppl.), art. 121; 1988, ch. 65, art. 71; 1993, ch. 44, art. 97; 1996, ch. 33, art. 35; 1997, ch. 14, art. 42; 1997, ch. 36, art. 173
- art. 72.1, ajouté, 1990, ch. 36, art. 1; 1997, ch. 36, art. 173
- art. 72.2, ajouté, 1995, ch. 41, art. 21; abrogé, 1997, ch. 36, art. 173
- art. 74, 1988, ch. 65, art. 72; 1993, ch. 44, art. 98; 1996, ch. 33, art. 36; 1997, ch. 14, art. 43; 1997; ch. 36, art. 175; 1999, ch. 31, art. 71(F); 2001, ch. 25, art. 51, ch. 28, art. 29; 2002, ch. 22, art. 337; 2009, ch. 6, art. 27, ch. 16, art. 34 et par. 56(12); 2010, ch. 4, art. 28; 2012, ch. 18, art. 29, ch. 26, art. 35 et par. 62(28)

- **art. 74.1,** ajouté, 1990, ch. 36, art. 2; abrogé, 1997, ch. 36, art. 176
- art. 76, 2001, ch. 25, art. 52(F)
- art. 77, abrogé, 1997, ch. 36, art. 177
- art. 78, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 24(F)
- art. 79.1, ajouté, 1990, ch. 45, art. 20
- **art. 80,** 1992, ch. 28, art. 20; 1997; ch. 36, art. 178; 2001, ch. 25, art. 53
- art. 80.1, ajouté, 1990, ch. 36, art. 3; 1992, ch. 28, art. 21; 1997, ch. 36, art. 179
- art. 80.2, ajouté, 1997, ch. 36, art. 180; 2001, ch. 25, art. 54
- art. 82, 1988, ch. 65, art. 73; 1993, ch. 25, art. 76, ch. 44, art. 99; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 83, abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- **art. 84,** 1988, ch. 65, art. 74; 1992, ch. 28, art. 22; 1993, ch. 44, art. 100; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- **art. 85,** L.R., ch. 41 (3e suppl.), art. 122; 1988, ch. 65, art. 75; 1990, ch. 45, art. 21; 1993, ch. 44, art. 101; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- **art. 85.01 à 85.04,** ajoutés, 1993, ch. 44, art. 102; abrogés, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 85.1, ajouté, 1988, ch. 65, art. 76; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 86, abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 87, 1992, ch. 28, art. 23; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 88, abrogé, 1997, ch. 36, art. 181
- art. 89, 1993, ch. 25, art. 77; 1995, ch. 41, art. 23; abrogé, 1997, ch. 36, art. 181
- art. 90, 1993, ch. 25, art. 78, abrogé, 1997, ch. 36, art. 181
- art. 91, abrogé, 1997, ch. 36, art. 181
- art. 92, abrogé, 1995, ch. 41, art. 24
- art. 93, 1992, ch. 28, art. 24; 1993, ch. 25, art. 79; 1995, ch. 41, art. 25; abrogé, 1997, ch. 36, art. 181
- art. 94, 1995, ch. 41, art. 26; abrogé, 1997, ch. 36, art. 181
- art. 95, 2001, ch. 25, art. 55
- art. 95.1, ajouté, 1988, ch. 65, art. 77
- art. 97.01, ajouté, 1993, ch. 44, art. 103; abrogé, 1997, ch. 14, art. 44
- **art. 97.1,** ajouté, 1988, ch. 65, art. 78; 1997, ch. 14, art. 44; 2001, ch. 25, art. 56(F)
- art. 97.11, ajouté, 1996, ch. 33, art. 37; abrogé, 1997, ch. 14, art. 44
- **art. 97.2,** ajouté, 1988, ch. 65, art. 78; 1993, ch. 44, art. 104; 1996, ch. 33, art. 38; 1997, ch. 14, art. 45; 2001, ch. 25, art. 57
- art. 97.201, ajouté, 2009, ch. 6, art. 28
- partie V.1, (art. 97.21 à 97.58) ajoutée, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.21, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, art. 75
- **art. 97.211,** ajouté, 2005, ch. 38, art. 76 et al. 145(2)*d*)
- **art. 97.22,** ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, art. 77, al. 84*a*) et al. 145(2)*d*)
- **art. 97.23,** ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, al. 84*b*) et al. 145(2)*d*)
- art. 97.24, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.25, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2007, ch. 18, art. 136; 2010, ch. 12, art. 49
- art. 97.26, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- **art. 97.27,** ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, al. 84*c*) et par. 145(2)*d*)

### Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2e suppl.) (suite)

- art. 97.28, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.29, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2002, ch. 22, par. 408(5)
- **art. 97.3,** ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.31 à 97.33, ajoutés, 2001, ch. 25, art. 58
- **art. 97.34,** ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2002, ch. 8, art. 193; 2005, ch. 38, art. 78, al. 85*k*) et par. 145(2)
- art. 97.35, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.36, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2004, ch. 25, art. 196
- art. 97.37 à 97.39, ajoutés, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.4, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.41 à 97.49, ajoutés, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.5, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, art. 79
- art. 97.51 à 97.58, ajoutés, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 99, 1988, ch. 65, art. 79; 2001, ch. 25, art. 59
- art. 99.1, ajouté, 2001, ch. 25, art. 60
- art. 99.2, ajouté, 2001, ch. 25, art. 60; 2009, ch. 10, art. 10
- art. 99.3, ajouté, 2001, ch. 25, art. 60; 2009, ch. 10, art. 11
- art. 99.4, ajouté, 2001, ch. 25, art. 60
- art. 99.5, ajouté, 2012, ch. 19, art. 482
- **art. 107**, 1992, ch. 28, art. 25; 1995, ch. 41, art. 27; 2001, ch. 25, art. 61 et 111, ch. 41, art. 121; 2005, ch. 34, al. 79*c*); 2005, ch. 38, art. 80 et al. 145(2)*d*); 2012, ch. 24, art. 92; 2013, ch. 40, al. 237(1)(*e*); 2014, ch. 32, art. 60
- **art. 107.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 61; 2009, ch. 10, art. 12; 2012, ch. 31, art. 267
- **art. 108,** L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 21; 1995, ch. 41, art. 28; 1999, ch. 17, art. 124; abrogé, 2001, ch. 25, art. 61
- **art. 109.1,** ajouté, 1993, ch. 25, art. 80; 1995, ch. 41, art. 29; 1997, ch. 36, art. 182; 2001, ch. 25, art. 62
- art. 109.11, ajouté, 1995, ch. 41, art. 29; 1997, ch. 36, art. 183; abrogé, 2001, ch. 25, art. 62
- art. 109.2, ajouté, 1993, ch. 25, art. 80; 1995, ch. 41, art. 29; 1997, ch. 36, art. 184
- art. 109.3, ajouté, 1993, ch. 25, art. 80; 1995, ch. 41, art. 30; 2001, ch. 25, art. 63
- art. 109.4, ajouté, 1993, ch. 25, art. 80
- art. 109.5, ajouté, 1993, ch. 25, art. 80; 2001, ch. 25, art. 64
- art. 111, 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 9(A)
- art. 114, 1999, ch. 17, al. 127h); 2005, ch. 38, al. 85l)
- art. 115, 2001, ch. 25, art. 65
- art. 117, 1995, ch. 41, art. 31; 1997, ch. 36, art. 185; 2002, ch. 22, art. 338; 2007, ch. 18, art. 137; 2010, ch. 12, art. 50
- art. 119, 1995, ch. 41, art. 32; 1997, ch. 36, art. 186
- **art. 119.1,** ajouté, 1994, ch. 37, art. 9; 2002, ch. 22, art. 339; 2010, ch. 12, art. 51
- art. 123, 2001, ch. 25, art. 66; 2007, ch. 18, art. 138
- **art. 124,** 1995, ch. 41, art. 33; 1997, ch. 36, art. 187; 2001, ch. 25, art. 67
- art. 126.1, ajouté, 1995, ch. 41, art. 34; 1997, ch. 36, art. 188
- art. 127, 1993, ch. 25, art. 81; 2001, ch. 25, art. 68
- **art. 127.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 68; 2005, ch. 38, art. 81; 2009, ch. 10, art. 13(F); 2014, ch. 20, art. 172
- **art. 128,** 1993, ch. 25, art. 81; 1999, ch. 17, al. 127*i*); 2005, ch. 38, al. 85*m*)
- art. 129, 1993, ch. 25, art. 82; 2001, ch. 25, art. 69; 2014, ch. 20, art. 173
- art. 129.1 et 129.2, ajoutés, 2001, ch. 25, art. 70
- **art. 130,** 1993, ch. 25, art. 83; 1999, ch. 17, al. 127*j*); 2001, ch. 25, art. 71; 2005, ch. 38, al. 85*n*)

- art. 131, 1993, ch. 25, art. 84; 2001, ch. 25, art. 72
- art. 132, 1992, ch. 28, art. 26; 1993, ch. 25, art. 85; 2001, ch. 25, art. 73
- art. 133, 1992, ch. 28, art. 27; 1993, ch. 25, art. 86; 1995, ch. 41, art. 35; 1997, ch. 36, art. 189; 2001, ch. 25, art. 74
- art. 134, abrogé, 1998, ch. 19, art. 263
- art. 135, 1990, ch. 8, art. 49; 2002, ch. 8, art. 134
- art. 137, 1999, ch. 17, al. 127k); 2005, ch. 38, al. 85o)
- art. 138, 1992, ch. 1, art. 62, ch. 51, art. 45; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 40, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., nº 10; 1998, ch. 30, al. 14*e*); 1999, ch. 3, art. 60, ch. 17, al. 127*l*); 2001, ch. 25, art. 75; 2002, ch. 7, art. 153 mais cette disposition a été abrogée avant son entrée en vigueur par l'al. 272(2)*a*), prise d'effet 27.03.2002; 2014, ch. 20, art. 174
- art. 139, 2001, ch. 25, art. 75
- **art. 139.1,** ajouté, 2001, ch. 25, art. 75; 2002, ch. 7, art. 272; 2009, ch. 10, art. 14(F)
- art. 140, 2001, ch. 25, art. 76
- **art. 141,** 1999, ch. 17, al. 127*m*); 2001, ch. 25, art. 77; 2005, ch. 38, al. 85*p*)
- **art. 142,** 1996, ch. 16, al. 60*f*); 2002, ch. 22, art. 340; 2007, ch. 18, art. 139; 2010, ch. 12, art. 52
- art. 142.1, ajouté, 2002, ch. 22, art. 341; 2007, ch. 18, art. 140; 2010, ch. 12, art. 53
- art. 143, 1993, ch. 25, art. 87; 2000, ch. 30, art. 161; abrogé, 2001, ch. 25, art. 78
- art. 144, 1990, ch. 8, art. 50; abrogé, 2001, ch. 25, art. 78
- art. 145 et 146, abrogés, 2001, ch. 25, art. 78
- art. 147, 1992, ch. 28, art. 28; abrogé, 2001, ch. 25, art. 78
- art. 147.1, ajouté, 1992, ch. 28, art. 29; 1997, ch. 36, art. 190
- art. 148.1, ajouté, 2001, ch. 25, art. 79
- **art. 149.1,** ajouté, 2001, ch. 25, art. 80; 2005, ch. 38, art. 82; 2009, ch. 10, art. 15(F)
- art. 149.2, ajouté, 2001, ch. 25, art. 80
- **art. 153,** 1988, ch. 65, art. 80; 1993, ch. 44, art. 105; 1996, ch. 33, art. 39; 1997, ch. 14, art. 46
- art. 153.1, ajouté, 2001, ch. 17, art. 255
- **art. 159.1,** ajouté, 1993, ch. 44, art. 106; 1997, ch. 36, art. 191; 2001, ch. 25, art. 81
- art. 160, 1993, ch. 25, art. 88, ch. 44, art. 107; 2001, ch. 25, art. 82
- art. 160.1, ajouté, 2001, ch. 17, art. 256
- art. 161, 2001, ch. 25, art. 83
- art. 163.1, ajouté, 1993, ch. 25, art. 89; 1997, ch. 18, art. 119; abrogé, 2001, ch. 32, art. 62; 2002, ch. 22, art. 342 mais cette disposition a été abrogée avant son entrée en vigueur par le par. 409(8), prise d'effet 13.06.2002
- art. 163.2, ajouté, 1993, ch. 25, art. 89; 1997, ch. 18, art. 120; abrogé, 2001, ch. 32, art. 62; 2002, ch. 22, art. 343 mais cette disposition a été abrogée avant son entrée en vigueur par le par. 409(8), prise d'effet 13.06.2002
- art. 163.3, ajouté, 1993, ch. 25, art. 89; abrogé, 2001, ch. 32, art. 62; 2002, ch. 22, art. 344 mais cette disposition a été abrogée avant son entrée en vigueur par le par. 409(8), prise d'effet 13.06.2002
- partie VI.1, (art. 163.4 et 163.5), ajoutée, 1998, ch. 7, art. 1
- **art. 163.4,** ajouté, 1998, ch. 7, art. 1; 2005, ch. 38, art. 83

### Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2e suppl.) (suite)

```
art. 163.5, ajouté, 1998, ch. 7, art. 1; 2001, ch. 25, art. 84; 2008, ch. 6, art. 59
art. 164, [1986, ch. 1, al. 164(1)c) remplacé par 2002, ch. 22, art. 422]; 1988, ch. 65, art. 81; 1992, ch. 28, art. 30, ch. 31, art. 22; 1993, ch. 44, art. 108; 1994, ch. 47, art. 72; 1995, ch. 41, art. 36; 1996, ch. 33, art. 40; 1997, ch. 14, art. 47; 1998, ch. 19, art. 264; 2001, ch. 25, art. 85, ch. 28, art. 30; 2002, ch. 22, art. 422 (réputé en vigueur 10.11.86); 2007,
```

1998, ch. 19, art. 264; 2001, ch. 25, art. 85, ch. 28, art. 30; 2002, ch. 22, art. 422 (réputé en vigueur 10.11.86); 2007, ch. 18, art. 141; 2009, ch. 6, art. 29, ch. 10, art. 16, ch. 16, art. 35 et par. 56(13); 2010, ch. 4, art. 29; 2012, ch. 18, art. 30, ch. 26, art. 36 et par. 62(31)

art. 164.1, ajouté, 2009, ch. 10, art. 17

art. 167.1, ajouté, 1992, ch. 28, art. 31

art. 183, abrogé, L.R., ch. 45 (1er suppl.), art. 10

art. 195, abrogé, L.R., ch. 7 (2e suppl.), al. 75(1)a)

Annexe, 2012, ch. 18, art. 31, ch. 26, art. 37 et par. 62(34)

partie 1 (renumérotée), 2012, ch. 18, art. 31, ch. 26, art. 37 et par. 62(34); 2014, ch. 14, art. 25, ch. 28, art. 27

**partie 2** (renumérotée), 2012, ch. 18, art. 31, ch. 26, art. 37 et par. 62(34); 2014, ch. 14, art. 26, ch. 28, art. 28

**partie 3** (renumérotée), 2012, ch. 18, art. 31, ch. 26, art. 37 et par. 62(34); 2014, ch. 14, art. 27, ch. 28, art. 29

partie 4 (renumérotée), 2012, ch. 18, art. 31, ch. 26, art. 37 et par. 62(34); 2014, ch. 14, art. 28, ch. 28, art. 30

partie 5, 2014, ch. 14, art. 29, ch. 28, art. 31

disposition d'application, 1997, ch. 36, art. 214 (en application de l'art. 32, de la *Loi sur les douanes*)

disposition d'application, 2008, ch. 28, art. 69 (calcul des intérêts)

disposition de coordination, 2001, ch. 25, art. 111

disposition de coordination, 2001, ch. 41, art. 121

disposition de coordination, 2002, ch. 7, par. 272(2)

disposition de coordination, 2002, ch. 8, art. 193

dispositions de coordination, 2002, ch. 22, par. 408(1) à (5) et par. 409(8) et (9)

disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)

disposition de coordination, 2009, ch. 16, par. 56(9) à (13)

dispositions de coordination, 2012, ch. 26, art. 60 à 64

disposition générale, 1992, ch. 28, *voir* les différentes articles en ce qui concerne l'application

disposition générale, 1993, ch. 25, art. 90, 91

disposition générale, 1994, ch. 13, par. 7(3)

disposition générale, 1995, ch. 41, art. 14

disposition générale, 1996, ch. 33, art. 31

disposition générale, 1999, ch. 36, art. 174

disposition générale, 2001, ch. 16, art. 44 — application

disposition générale, 2005, ch. 38, al. 85a)

disposition générale, 2007, ch. 35, art. 209 — application

disposition générale, 2010, ch. 12, art. 54 et par. 95(4) — application

disposition transitoire, L.R., ch. 1 (2e suppl.), art. 169

disposition transitoire, 1990, ch. 16, art. 24

disposition transitoire, 1990, ch. 17, art. 45

disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67

dispositions transitoires, 1997, ch. 36, art. 142 et 143

dispositions transitoires, 2002, ch. 22, art. 305 à 308, 315 et 317

modification conditionnelle, 1999, ch. 17, art. 128

EEV, L.R., ch. 1 (2e suppl.) en vigueur 10.11.86 à l'exception de l'al. 99(1)b), par. 99(2) à (4) et art. 192 à 194 voir TR/86-206;

al. 99(1)*b*), par. 99(2) à (4), art. 192 à 194 en vigueur 03.03.86 *voir* TR/86-33

EEV, L.R., ch. 7 (2e suppl.), art. 75 en vigueur 01.05.86 *voir* par. 75(2)

EEV, L.R., ch. 26 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 30.06.87

EEV, L.R., ch. 41 (3e suppl.) en vigueur 01.01.88 voir art. 139

EEV, L.R., ch. 1 (4e suppl.) en vigueur 04.02.88

EEV, L.R., ch. 47 (4e suppl.), art. 52 en vigueur 31.12.88 voir TR/89-3

EEV, 1988, ch. 65, art. 65-81 en vigueur 01.01.89 *voir* TR/89-9 *voir aussi* par. 150(2)

EEV, 1990, ch. 8, art. 49, 50 en vigueur 01.02.92 *voir* TR/92-6

EEV, 1990, ch. 16, art. 8 et 24 en vigueur 01.07.90 voir TR/90-90

EEV, 1990, ch. 17, art. 16 et 45 en vigueur 01.09.90 *voir* TR/90-106

EEV, 1990, ch. 36, art. 1-3 en vigueur 01.01.90 voir art. 4

EEV, 1990, ch. 45, art. 19-21 en vigueur 01.01.91 *voir* art. 19-21

EEV, 1992, ch. 1, art. 61, 62, art. 143, ann. VI, art. 9(A), art. 144, ann. VII, art. 23, 24(F) en vigueur à la sanction 28 02 92

EEV, 1992, ch. 28 [différente EEV] voir art. 1 à 31

— art. 3(1), 4(1), 5(1), 9(1), 10(1), 13(1), 15(1), 17(1) et 29(1) en vigueur à ou après le 01.01.92 en ce qui concerne les marchandises dédouanées en application de la partie II de la *Loi sur les douanes*;

 par. 12(1) s'applique 01.07.92 aux marchandises dédouanées en application de la partie II de la *Loi sur les douanes* à cette date ou après; et

— par. 25(1) et 30(1) en vigueur 01.07.92

voir TR/92-127

— le 04.01.93 est la date visée pour l'application des al. 2(2)a) à h), 7(2)a) et b), des par. 8(3), 11(2), 14(3), 16(3), 18(2), 19(2), 20(2), 21(2), 22(4), 23(2), 24(2) et (3), 26(2) et 27(2); et

— art. 3.4 de la *Loi sur les douanes*, édicté par le par. 2(1), et par. 33.4(2) à (4) de la *Loi sur les douanes*, édictés par le par. 7(1), en vigueur 04.01.93

voir TR/92-223

EEV, 1992, ch. 31, art. 22 en vigueur 01.12.92 voir TR/92-175

EEV, 1992, ch. 51, art. 44, 45 et 67 en vigueur 30.01.93 voir TR/93-11

EEV, 1993, ch. 25, art. 68 à 73 et 76 sont réputés entrés en vigueur 13.02.92 *voir* art. 92; art. 74, 75 et 77 à 91 en vigueur à la sanction 10.06.93

EEV, 1993, ch. 27, art. 213 est réputé entré en vigueur 01.01.91 EEV, 1993, ch. 44, art. 81 à 108 en vigueur 01.01.94 *voir* 

TR/94-1 EEV, 1994, ch. 13, art. 7 en vigueur à la sanction 12.05.94

EEV, 1994, ch. 37, art. 9 en vigueur à la sanction 24.11.94

EEV, 1994, ch. 47, art. 70 à 72 en vigueur 01.01.95 voir TR/95-5

EEV, 1995, ch. 15, art. 24 en vigueur 10.07.95 *voir* TR/95-76

EEV, 1995, ch. 39, art. 168 en vigueur 01.12.98 *voir* TR/98-93 et TR/98-95

EEV, 1995, ch. 41, art. 16, 19 et 20 sont réputés entrés en vigueur 13.06.95 *voir* par. 115(2); art. 1 à 15 et 22 à 36 en vigueur 01.01.96 *voir* TR/96-6; art. 21 en vigueur 20.12.96 *voir* TR/97-1; art. 17 et 18 en vigueur 17.09.97 *voir* TR/97-112

### Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)

- EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67
- EEV, 1996, ch. 31, art. 73 à 75 en vigueur 31.01.97 voir TR/97-21
- EEV, 1996, ch. 33, art. 28 à 40 en vigueur 01.01.97 voir TR/97-9
- EEV, 1997, ch. 14, art. 35 à 47 en vigueur 05.07.97 voir TR/97-86
- EEV, 1997, ch. 18, art. 119 et 120 en vigueur 14.05.97 voir TR/97-62
- EEV, 1997, ch. 36 (sanction: 08.12.97), art. 142, 143 et 147 à 191 en vigueur 01.01.98 *voir* art. 214; *voir aussi* la disposition d'application à l'art. 214.
- EEV, 1998, ch. 7, art. 1 en vigueur 01.05.2000 voir TR/2000-25
- EEV, 1998, ch. 19, art. 262 à 264 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* par. 262(2) application
- EEV, 1998, ch. 30, al. 12*a*) et 14*e*) en vigueur 19.04.99 *voir* TR/99-37
- EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., no 10 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 59 et 60 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 92
- EEV, 1999, ch. 17, art. 123, 124, 127 et 128 en vigueur 01.11.99 voir TR/99-111
- EEV, 1999, ch. 31, art. 71 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12, art. 96 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76
- EEV, 2000, ch. 30, art. 160 et 161 en vigueur à la sanction 20.10.2000 *voir aussi* par. 161(2) application
- EEV, 2001, ch. 16, art. 2 réputé entré en vigueur 06.04.2001 *voir* par. 2(2); art. 44 en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2001, ch. 17, art. 255 et 256 en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2001, ch. 25, art. 1, 3 à 23, 31 à 35, 37 à 44, par. 45(1), art. 46, 48 à 52, 54 à 62, 64 à 71, par. 72(2) et 74(2), art. 75 à 85 et 111 en vigueur 29.11.2001 *voir* TR/2001-115; art. 2, 26 et 29, par. 45(2), art. 47 et 53, en vigueur 01.07.2002 *voir* TR/2002-95; art. 24, 25, 27, 28, 30 et 63, par. 72(1), art. 73 et par. 74(1) en vigueur 07.10.2002 et art. 36 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2002-128
- EEV, 2001, ch. 26, art. 299 en vigueur 01.07.2007 voir TR/2007-65
- EEV, 2001, ch. 28, art. 26 à 30 en vigueur 01.11.2002 voir TR/2002-146
- EEV, 2001, ch. 32, art. 62 en vigueur 01.02.2002 voir TR/2002-17
- EEV, 2001, ch. 41, art. 121 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2002, ch. 7, art. 272 en vigueur à la sanction 27.03.2003; art. 152 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48
- EEV, 2002, ch. 8, art. 193 en vigueur à la sanction 27.03.2002; art. 134 en vigueur 02.07.2002 *voir* TR/2003-109
- EEV, 2002, ch. 22, art. 408, 409 en vigueur à la sanction 13.06.2002, par. 422(1) réputé entré en vigueur 10.11.86 *voir* par. 422(2); art. 305 à 308, 315, 317 et 328 à 344 en vigueur 01.07.2003 *voir* TR/2003-47
- EEV, 2004, ch. 16, art. 6 est réputé entré en vigueur 01.04.2003 *voir* par. 32(1)
- EEV, 2004, ch. 25, art. 120 à 122 et 196 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 34, art. 79 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-99

- EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 60 à 85 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
- EEV, 2007, ch. 18, art. 141 en vigueur à la sanction 22.06.2007; art. 135 à 140 réputés entrés en vigueur 01.07.2003
- EEV, 2007, ch. 35, art. 209 en vigueur à la sanction 14.12.2007
- EEV, 2008, ch. 6 (sanction: 28.02.2008), art. 59 en vigueur 02.07.2008 voir TR/2008-34
- EEV, 2008, ch. 28, art. 69 en vigueur à la sanction 18.06.2008
- EEV, 2009, ch. 6 (sanction: 29.04.2009), art. 23 à 29 en vigueur 01.07.2009 voir TR/2009-38
- EEV, 2009, ch. 10, art. 1 à 4 et 6 à 17 en vigueur à la sanction 11.06.2009; art. 5 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 18 Non en vigueur
- EEV, 2009, ch. 16, art. 56 en vigueur à la sanction 18.06.2009; la loi en vigueur 01.08.2009 *voir* TR/2009-67
- EEV, 2010, ch. 4 (sanction: 29.06.2010), art. 25 à 29 en vigueur 15.08.2011 voir TR/2011-55
- EEV, 2010, ch. 12, art. 48 à 54 en vigueur à la sanction 12.07.2010, *voir aussi* les différentes dispositions d'application
- EEV, 2010, ch. 25, art. 172 en vigueur à la sanction 15.12.2010
- EEV, 2012, ch. 18 (sanction : 29.06.2012), art. 24 à 31 en vigueur 01.10.2012 *voir* TR/2012-71
- EEV, 2012, ch. 19, art. 481 et 482 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 372 et 373 en vigueur 20.08.2012 *voir* TR/2012-68
- EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 92 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 111 Non en vigueur
- EEV, 2012, ch. 26, art. 60 à 64 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 30 et 37 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-16
- (*Remarque*: art. 30 tel que modifié par par. 62(13));
- art. 31 à 36 abrogés avant leur entrée en vigueur voir respectivement par. 62(16), (19), (22), (25), (28) et (31);
- (Remarque : art. 37 tel que modifié par par. 62(34)).
- EEV, 2012, ch. 31, art. 265 et 267 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 264 et 266 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 268 Non en vigueur
- EEV, 2013, ch. 40, al. 237(1)(e) en vigueur à la sanction 12.12.2013
- EEV, 2014, ch. 14 (sanction : 19.06.2014), art. 23 à 29 en vigueur 01.10.2014 *voir* TR/2014-74.
- EEV, 2014, ch. 20, art. 172 à 174 en vigueur à la sanction 19.06.2014; art. 445 et 446 en vigueur 01.11.2014 *voir* TR/2014-83.
- EEV, 2014, ch. 28 (sanction : 26.11.2014), art. 26 à 31 en vigueur le 01.01.2015 *voir* art. 61.
- EEV, 2014, ch. 32 (sanction: 09.12.2014), art. 60 en vigueur 01.01.2015 voir TR/2014-107.

## Drapeau national du Canada, Loi sur le — 2012, ch. 12

(National Flag of Canada Act)

EEV, 2012, ch. 12 en vigueur à la sanction 28.06.2012

# Drapeau national du Canada, *voir* Normes de fabrication du drapeau national du Canada, Loi sur les

## Drogues et autres substances, Loi réglementant certaines — 1996, ch. 19

(Controlled Drugs and Substances Act)

#### Le ministre de la Santé

```
art. 2, 1996, ch. 8, al. 35a); 2001, ch. 32, art. 47
art. 3, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 26
art. 5, 2012, ch. 1, art. 39
art. 6, 2012, ch. 1, art. 40
art. 7, 2012, ch. 1, art. 41
art. 7.1, ajouté, 2011, ch. 14, art. 1
art. 8, 1997, ch. 18, al. 140b); abrogé, 2001, ch. 32, art. 48;
  ajouté, 2012, ch. 1, art. 42
art. 9, 1997, ch. 18, al. 140c); 1999, ch. 5, art. 48; abrogé, 2001,
  ch. 32, art. 48; ajouté, 2012, ch. 1, art. 42
art. 10, 1999, ch. 5, art. 49; 2012, ch. 1, art. 43
art. 11, 2005, ch. 44, art. 13
art. 14, 1996, ch. 19, art. 93.2; 2001, ch. 32, art. 49
art. 14.1, ajouté, 2001, ch. 32, art. 50
art. 16, 2001, ch. 32, art. 51
art. 17, 2001, ch. 32, art. 52
art. 19.1, ajouté, 2001, ch. 32, art. 53
art. 23, abrogé, 2001, ch. 32, art. 54
art. 55, 2001, ch. 32, art. 55; 2005, ch. 10, art. 15
art. 57, 2005, ch. 10, art. 16
art. 61, 2001, ch. 32, art. 56; 2005, ch. 10, al. 34(1)d)
art. 75, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 15
annexe I, DORS/97-230; DORS/99-371, DORS/99-421(A);
  DORS/2005-235; DORS/2005-271, DORS/2005-337; 2012,
  ch. 1, art. 44, DORS/2012-176
```

annexe II, DORS/98-157; DORS/2003-32

**annexe III,** DORS/97-230; DORS/98-173; DORS/2000-220; DORS/2003-32, DORS/2003-412; DORS/2005-235; 2012, ch. 1, art. 45 et 46; DORS/2012-66

**annexe IV**, DORS/97-230; DORS/98-173; DORS/99-371, DORS/99-421(A); DORS/2000-220; DORS/2003-32, DORS/2003-37

annexe V, DORS/2002-361; DORS/2003-32

annexe VI, DORS/2002-361

partie 1,

art. 17, DORS/2005-364

art. 18 à 23, ajoutés, DORS/2005-364

partie 2,

note 1, DORS/2005-364

partie 3,

art. 1, DORS/2005-364

annexe VIII, DORS/97-230

disposition de coordination, 2011, ch. 14, art. 2 (inapplicable) EEV, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 15 et 26 en vigueur 03.09.96 *voir* TR/96-79

EEV, 1996, ch. 8, art. 35 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69 EEV, 1996, ch. 19 en vigueur 14.05.97 *voir* TR/97-47

EEV, 1997, ch. 18, al. 140b) et c) en vigueur 14.05.97 voir TR/97-62

EEV, 1999, ch. 5, art. 48 et 49 en vigueur 01.05.99 voir TR/99-24

EEV, 2001, ch. 32, art. 47, 49 à 53, 55 et 56 en vigueur 07.01.2002 et art. 48 et 54 en vigueur 01.02.2002 voir TR/2002-17

EEV, 2005, ch. 10, art. 15, 16 et 34 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29

EEV, 2005, ch. 44, art. 13 en vigueur à la sanction 25.11.2005

EEV, 2011, ch. 14, art. 2 en vigueur à la sanction 25.03.2011; art. 1 en vigueur 23.06.2011 *voir* art. 3

EEV, 2012, ch. 1 (sanction: 13.03.2012), art. 39 à 46 en vigueur 06.11.2012 voir TR/2012-48

## Droit criminel, Loi de 2001 modifiant le — 2002, ch. 13

(Criminal Law Amendment Act, 2001)

art. 89 et 90, abrogés, 2002, ch. 13, art. 92

dispositions de coordination, 2002, ch. 13, art. 92

EEV, 2002, ch. 13, art. 91 et 92 en vigueur à la sanction 04.06.2002 *voir* art. 93;

— la loi, à l'exception des art. 24 à 46, 48, 49, 59, 62, 66, 70, 71, 72, 79, 89 et 90 en vigueur 23.07.2002 *voir* TR/2002-106, al. *b*):

— art. 1 à 23, 47, 50 à 58, 60, 61, 63 à 65, 67 à 69, 73 à 78 et 80 à 88 en vigueur 23.07.2002,

— art. 49 et 62 en vigueur 23.09.2002 *voir* TR/2002-106, al. *c*), et

— art. 66, 70 et 71 en vigueur 25.11.2002 *voir* TR/2002-106, al. *d*)

— art. 79 en vigueur 23.07.2003 voir TR/2003-127, al. b)

— art. 24 à 46, 48, 59, et 72 en vigueur 01.06.2004 *voir* TR/2003-182, al. *b*)

[le décret C.P. 2002-1074 (TR/2002-102) du 13.06.2002 a été abrogé par le décret C.P. 2002-1295 (TR/2002-106) du 17.07.2002;

l'al. *e*) du décret C.P. 2002-1295 (TR/2002-106) du 17.07.2002 a été abrogé par le décret C.P. 2003-933 (TR/2003-127) du 12.06.2003:

l'al. c) du décret C.P. 2003-933 (TR/2003-127) du 12.06.2003 a été abrogé par le décret C.P. 2003-1823 (TR/2003-182) du 19.11.2003]

EEV, 2012, ch. 1, (sanction: 13.03.2012), art. 39 à 46 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 51 – Non en vigueur

### Droit d'auteur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-42

(Copyright Act)

Le ministre de l'Industrie, *sauf* art. 44.1 à 44.3; le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (*voir* art. 44.1)

#### Droit d'auteur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-42 (suite)

- art. 2, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 1; 1988, ch. 65, art. 61; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, no 9(F); 1993, ch. 23, art. 1, ch. 44, art. 53, par. 79(1); 1994, ch. 47, art. 56; 1995, ch. 1, al. 62(1)g); 1997, ch. 24, art. 1; 2012, ch. 20, art. 2; 2014, ch. 32, art. 2
- art. 2.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 54
- art. 2.11, ajouté, 1997, ch. 24, art. 2
- art. 2.2 et 2.3, ajoutés, 1997, ch. 24, art. 2
- **art. 2.4,** ajouté, 1997, ch. 24, art. 2; 2002, ch. 26, art. 1; 2012, ch. 20, art. 3
- art. 2.5 à 2.7, ajoutés, 1997, ch. 24, art. 2
- **art. 3,** L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 2; 1988, ch. 65, art. 62; 1993, ch. 23, art. 2, ch. 44, art. 55; 1997, ch. 24, art. 3; 2012, ch. 20, art. 4
- art. 4, 1993, ch. 44, art. 56; abrogé, 1997, ch. 24, art. 4
- art. 5, 1993, ch. 15, art. 2, ch. 44, art. 57; 1994, ch. 47, art. 57; 1997, ch. 24, art. 5; 2001, ch. 34, art. 34; 2012, ch. 20, art. 5
- art. 6, 1993, ch. 44, art. 58
- art. 6.1 et 6.2, ajoutés, 1993, ch. 44, art. 58
- art. 7, 1993, ch. 44, art. 58; 1997, ch. 24, art. 6
- art. 8, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 17(F); abrogé, 1993, ch. 44, art. 59
- art. 9, 1993, ch. 44, art. 60
- **art. 10,** 1993, ch. 44, art. 60; 1994, ch. 47, al. 69*a*)(F); 1997, ch. 24, art. 7; abrogé, 2012, ch. 20, art. 6
- **art. 11,** 1993, ch. 44, art. 60; 1994, ch. 47, al. 69*b*)(F); abrogé, 1997, ch. 24, art. 8
- art. 11.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 60; 1997, ch. 24, art. 9
- art. 12, 1993, ch. 44, art. 60
- art. 13, 1997, ch. 24, art. 10; 2012, ch. 20, art. 7
- art. 14, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 3; 1997, ch. 24, art. 11
- art. 14.01, ajouté, 1994, ch. 47, art. 58; abrogé, 1997, ch. 24, art. 12
- art. 14.1, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 4
- **art. 14.2,** ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1997, ch. 24, art. 13
- partie II, (art. 15 à 26), ajoutée, 1997, ch. 24, art. 14
- **art. 15,** abrogé, 1993, ch. 44, art. 61; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2001, ch. 27, art. 235; 2012, ch. 20, art. 9
- art. 16, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14
  art. 17, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2001, ch. 27, art. 236
- art. 17.1 et 17.2, ajoutés, 2012, ch. 20, art. 10
- art. 18, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 17(F); abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2001, ch. 27, art. 237; 2012, ch. 20, art. 11
- art. 19, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2012, ch. 20, art. 12
- art. 19.1, ajouté, 2012, ch. 20, art. 13
- art. 19.2, ajouté, 2012, ch. 20, art. 14
- **art. 20,** abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2001, ch. 27, art. 238; 2012, ch. 20, art. 15
- art. 21, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14
  art. 22, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2001, ch. 27, art. 239; 2012, ch. 20, art. 16
- art. 23, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2012, ch. 20, art. 17
- art. 24, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14

- **art. 25,** 1993, ch. 44, art. 62; abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14
- **art. 26,** L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 17(F); 1993, ch. 44, art. 63; abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14
- **art. 27,** L.R., ch. 1 (3e suppl.), art. 13; L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 5; 1993, ch. 44, art. 64; 1997, ch. 24, art. 15; 2012, ch. 20, art. 18: 2014, ch. 32, art. 3
- art. 27.1, ajouté, 1997, ch. 24, art. 15
- art. 28, abrogé, 1997, ch. 24, art. 15
- art. 28.01, ajouté, 1998, ch. 65, art. 63; (devient l'art. 31), 1997, ch. 24, art. 16
- **art. 28.02 et 28.03,** ajoutés, 1994, ch. 47, art. 60; abrogés, 1997, ch. 24, art. 17
- art. 28.1, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 6; 2012, ch. 20, art. 19
- art. 28.2, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 6; 2012, ch. 20, art. 20
- **art. 29,** abrogé, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 7; ajouté, 1994, ch. 47, art. 61; 1997, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 20, art. 21
- art. 29.1 et 29.2, ajoutés, 1997, ch. 24, art. 18
- art. 29.21 à 29.24, ajoutés, 2012, ch. 20, art. 22
- art. 29.3, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18
- art. 29.4, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 20, art. 23
- art. 29.5, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 20, art. 24
- art. 29.6, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 20, art. 25
- art. 29.7 et 29.8, ajoutés, 1997, ch. 24, art. 18
- art. 29.9, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 20, art. 26
- art. 30, abrogé, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 7; ajouté, 1997, ch. 24, art. 18
- art. 30.01 à 30.04, ajoutés, 2012, ch. 20, art. 27
- **art. 30.1,** ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 1999, ch. 31, art. 59(A); 2012, ch. 20, art. 28
- art. 30.2, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 20, art. 29
- **art. 30.21,** ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 1999, ch. 31, art. 60(A); 2004, ch. 11, art. 21; 2012, ch. 20, art. 30
- art. 30.3 et 30.4, ajoutés, 1997, ch. 24, art. 18
- art. 30.5, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2004, ch. 11, art. 25
- art. 30.6, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 20, art. 31
- art. 30.61 à 30.63, ajoutés, 2012, ch. 20, art. 31
- art. 30.7, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18
- art. 30.71, ajouté, 2012, ch. 20, art. 32
- **art. 30.8,** ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2004, ch. 11, art. 26; 2012, ch. 20, art. 33
- art. 30.9, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 20, art. 34
- **art. 31,** abrogé, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 7; ajouté, (art. 28.01 devient l'art. 31), 1997, ch. 24, art. 16 et al 52(1)a)(F); 2002, ch. 26, art. 2
- art. 31.1, ajouté, 2012, ch. 20, art. 35
- **art. 32,** abrogé, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 7; ajouté, 1997, ch. 24, art. 19; 2012, ch. 20, art. 36
- art. 32.01, ajouté, 2012, ch. 20, art. 37
- art. 32.1, ajouté, 1997, ch. 24, art. 19
- art. 32.2, ajouté, 1997, ch. 24, art. 19; 2012, ch. 20, art. 38
- art. 32.3 à 32.5, ajoutés, 1997, ch. 24, art. 19
- art. 32.6, ajouté, 2012, ch. 20, art. 39
- art. 33, abrogé, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 7; ajouté, 1997, ch. 24, art. 19; 2012, ch. 20, art. 40
- art. 33.1 et 33.2, ajoutés, 2012, ch. 20, art. 41

### Droit d'auteur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-42 (suite)

- **art. 34,** L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 8; 1993, ch. 15, art. 3(A), ch. 44, art. 65, al. 78*b*); 1994, ch. 47, art. 62; 1997, ch. 24, art. 20; 2012, ch. 20, art. 43; 2014, ch. 32, al. 6*a*)
- art. 34.1, ajouté, 1997, ch. 24, art. 20; 2012, ch. 20, art. 44
- art. 35, ajouté, 1997, ch. 24, art. 20
- art. 36, 1994, ch. 47, art. 63; 1997, ch. 24, art. 20; abrogé, 2012, ch. 20, art. 45
- art. 37, 1997, ch. 24, art. 20; abrogé, 2012, ch. 20, art. 45
- art. 38, 1997, ch. 24, art. 20
- art. 38.1, ajouté, 1997, ch. 24, art. 20; 2012, ch. 20, art. 46
- art. 38.2, ajouté, 1997, ch. 24, art. 20
- art. 39, 1997, ch. 24, art. 20
- **art. 39.1,** ajouté, 1997, ch. 24, art. 20
- art. 40, 1997, ch. 24, art. 21
- **art. 41,** L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 9; 1997, ch. 24, art. 22; 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.1, ajouté, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.11 à 41.19, ajoutés, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.2, ajouté, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.21 et 41.22, ajoutés, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.23, ajouté, 2012, ch. 20, art. 47; 2014, ch. 32, al. 6b)
- art. 41.24 à 41.27, ajoutés, 2012, ch. 20, art. 47
- **art. 42,** L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 10; 1997, ch. 24, art. 24; 2012, ch. 20, art. 48; 2014, ch. 32, art. 4
- art. 43.1, ajouté, 1994, ch. 47, art. 64; abrogé, 1997, ch. 24, art. 25; 2012, ch. 20, art. 49
- **art. 44,** L.R., ch. 41 (3e suppl.), art. 116; 1997, ch. 36, art. 205; 1999, ch. 17, art. 119; 2005, ch. 38, al. 139*b*); 2014, ch. 32, art 5
- art. 44.01 à 44.09, ajoutés, 2014, ch. 32, art. 5
- **art. 44.1,** ajouté, 1993, ch. 44, art. 66; 1997, ch. 24, art. 27; 2005, ch. 38, al. 142*d*) et al. 145(2)*j*); 2014, ch. 32, art. 5
- art. 44.11, ajouté, 2014, ch. 32, art. 5
- art. 44.12, ajouté, 2014, ch. 32, art. 5
- **art. 44.2,** ajouté, 1994, ch. 47, art. 66; 1997, ch. 24, art. 28; 2014, ch. 32, al. 6*c*)
- art. 44.3, ajouté, 1997, ch. 24, art. 28
- art. 44.4, ajouté, 1997, ch. 24, art. 28; 2014, ch. 32, al. 6d)
- art. 45, L.R., ch. 41 (3e suppl.), art. 117; 1993, ch. 44, art. 67; 1994, ch. 47, art. 67; 1997, ch. 24, art. 28
- art. 49, 1992, ch. 1, art. 47; 1993, ch. 15, art. 4
- art. 51, abrogé, 1992, ch. 1, art. 48
- art. 53, 1992, ch. 1, art. 49; 1993, ch. 15, art. 5; 1997, ch. 24, art. 30
- art. 54, 1992, ch. 1, art. 50; 1997, ch. 24, art. 31
- art. 55, 1997, ch. 24, art. 32
- art. 56, 1993, ch. 15, art. 6; 1997, ch. 24, art. 32
- art. 56.1, ajouté, 1997, ch. 24, art. 32
- **art. 57,** 1992, ch. 1, art. 51; 1993, ch. 15, art. 7; 1997, ch. 24, art. 33
- art. 58, 1997, ch. 24, art. 34; 2012, ch. 20, art. 50
- art. 59, 1993, ch. 15, art. 8
- **art. 60,** L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 17(F); 1997, ch. 24, al. 52(1)*b*)
- art. 61, 1992, ch. 1, art. 52; 1993, ch. 15, art. 10
- art. 62, 1997, ch. 24, art. 37; 2012, ch. 20, art. 51
- art. 63, abrogé, 1997, ch. 24, art. 38
- **art. 64,** ch. 10 (4e suppl.), art. 11; 1993, ch. 44, art. 68; 1997, ch. 24, art. 39

- **art. 64.1,** ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1997, ch. 24, art. 40
- art. 64.2, ajouté, 1990, ch. 37, art. 33
- art. 65, abrogé, 1993, ch. 44, art. 69
- **art. 66,** L.R., ch. 10 (1er suppl.), par. 1(2); L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12; 2003, ch. 22, art. 154(A) et al. 224z.20)(A) et 225s)(A)
- art. 66.1 à 66.3, ajoutés, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12
- **art. 66.4,** ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12; 2003, ch. 22, al. 225s)(A)
- art. 66.5, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12
- art. 66.51, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12
- **art. 66.52,** L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1988, ch. 65, art. 64; 1997, ch. 24, art. 42
- art. 66.6, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12
- **art. 66.7,** ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12; 2002, ch. 8, art. 131(F)
- art. 66.71, ajouté, 1997, ch. 24, art. 43
- art. 66.8 et 66.9, ajoutés, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12
- art. 66.91, ajouté, 1997, ch. 24, art. 44
- **art. 67,** L.R., ch. 10 (1er suppl.), par. 1(2); L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12; 1993, ch. 23, art. 3, ch. 44, art. 70, al. 79(3)*b*); 1997, ch. 24, art. 45
- **art. 67.1,** ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12; 1997, ch. 24, art. 45; 2001, ch. 34, art. 35(A); 2012, ch. 20, art. 52
- **art. 67.2,** ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12; 1993, ch. 23, art. 4, ch. 44, art. 71, al. 79(3)b); abrogé, 1997, ch. 24, art. 45
- **art. 67.3,** ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 12; 1993, ch. 23, art. 5, ch. 44, art. 72, al. 79(3)*b*); abrogé, 1997, ch. 24, art. 45
- art. 68, abrogé, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 13; ajouté, 1993, ch. 23, art. 5, ch. 44, art. 72; 1997, ch. 24, art. 45; 2012, ch. 20, art. 53
- art. 68.1, ajouté, 1997, ch. 24, art. 45
- art. 68.2, ajouté, 1997, ch. 24, art. 45; 2012, ch. 20, art. 54
- **art. 69,** L.R., ch. 10 (4° suppl.), art. 14; 1993, ch. 44, art. 73; 1997, ch. 24, par. 52(2)(F)
- art. 70, abrogé, ch. 10 (4e suppl.), art. 15
- art. 70.1, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 16; 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.11 à 70.19, ajoutés, 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.191, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.2, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 16; 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.3, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 16
- art. 70.4, ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 16; 1997, ch. 24, art. 47
- **art. 70.5,** ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 16; 1997, ch. 24, art. 48; 1999, ch. 2, art. 45 et al. 46a)
- **art. 70.6,** ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 16; 1997, ch. 24, art. 49(F); 1999, ch. 2, al. 46*b*)
- **art. 70.61,** ajouté, 1988, ch. 65, art. 65; 1993, ch. 15, art. 11; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- **art. 70.62 à 70.67**, ajoutés, 1988, ch. 65, art. 65; abrogés, 1997, ch. 24, art. 50
- **art. 70.7,** ajouté, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 16; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50

#### Droit d'auteur, Loi sur le - L.R. (1985), ch. C-42 (suite)

- **art. 70.8,** ajouté, 1994, ch. 47, art. 68; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 71, 1997, ch. 24, art. 50; 2012, ch. 20, art. 55
- **art. 72,** ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 1999, ch. 31, art. 61; 2002, ch. 26, art. 3
- art. 73, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 1999, ch. 31, art. 62; 2002, ch. 26, art. 4
- art. 74 et 75, ajoutés, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 76, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 2012, ch. 20, art. 56
- art. 77, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 78, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 2012, ch. 20, art. 57
- art. 79, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 2001, ch. 27, art. 240
- art. 80 à 84, ajoutés, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 85, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 2001, ch. 27, art. 241
- art. 86 à 91, ajoutés, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 92, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 2012, ch. 20, art. 58
- annexe II, abrogée, 1993, ch. 44, art. 74
- annexe III, abrogée, 1997, ch. 24, art. 51
- disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)
- disposition générale, 1993, ch. 23, art. 7
- dispositions générales, 1993, ch. 44, art. 52(F) et par. 60(2) et (3) et art. 75 à 77 application
- disposition générale, 1994, ch. 47, art. 65
- disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)
- dispositions générales, 1997, ch. 24, art. 23, 26, 29, 35, 36, 41 et 53 à 58.1
- disposition générale, 1997, ch. 36, art. 214 (application re art. 32, de la *Loi sur les douanes*)
- dispositions générales, 2012, ch. 20, art. 8 et 42
- dispositions transitoires, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 23-27
- disposition transitoire, 1988, ch. 65, art. 149
- disposition transitoire, 1993, ch. 23, art. 6
- dispositions transitoires, 1993, ch. 44, al. 78*a*), par. 79(2), al. 79(3)(*a*) et art. 80
- dispositions transitoires, 2012, ch. 20, art. 59 à 62
- EEV, L.R., ch. 10 (1er suppl.), par. 1(1), (2) en vigueur 01.01.85 *voir* par 1(3)
- EEV, L.R., ch. 1 (3e suppl.) en vigueur 11.06.87 *voir* TR/87-126 EEV, L.R., ch. 41 (3e suppl.), art. 116 et 117 en vigueur 01.01.88 *voir* art. 139
- EEV, L.R., ch. 10 (4e suppl.), art. 1 à 11, 23 à 26 en vigueur 08.06.88; art. 12 à 17 et 27 en vigueur 01.02.89 *voir* TR/89-78
- EEV, 1988, ch. 65, art. 61-65 en vigueur 13.02.89 *voir* TR/89-70; art. 149 en vigueur 01.01.89 *voir* TR/89-9; *voir aussi* par. 150(2)
- EEV, 1990, ch. 37, art. 33 en vigueur 01.05.93 voir TR/93-68
- EEV, 1992, ch. 1, art. 47 à 52 et art. 145, ann. VIII, n° 9(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1993, ch. 15, art. 2 à 10 en vigueur 09.06.93 *voir* TR/93-84; art. 11 en vigueur 15.01.94 *voir* TR/93-224
- EEV, 1993, ch. 23, art. 1 à 7 en vigueur 31.08.93 *voir* TR/93-86 EEV, 1993, ch. 44, art. 52 à 80 en vigueur 01.01.94 *voir*
- TR/94-1 EEV, 1994, ch. 47, art. 56 à 69(F) en vigueur 01.01.96 *voir* TR/96-1
- EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48
- EEV, 1997, ch. 24, les dispositions suivantes sont réputées être entrées en vigueur le 30.06.96 :

- a)les définitions de « bibliothèque, musée ou service d'archives », « distributeur exclusif » et « établissement d'enseignement », à l'art. 2 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictées par le par. 1(5) de la présente loi;
- b)l'art. 2.6 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édicté par l'art. 2 de la présente loi;
- c)l'art. 27.1 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édicté par l'art. 15 de la présente loi;
- d)l'art. 45 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édicté par l'art. 28 de la présente loi
- voir par. 62(1) voir aussi 62(2) et (3) et art. 63;
- par. 1(1) à (4), les définitions de « accessible sur le marché », « déficience perceptuelle », « droit d'auteur », « enregistrement sonore », « locaux », « pays », « pays partie à la Convention de Rome », « radiodiffuseur », « sculpture », « signal de communication », et « société de gestion » à l'art. 2 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictées par le par. 1(5), les art. 2.11 à 2.5 et 2.7 de la Loi sur le droit d'auteur, édictés par l'art. 2, les art. 3 à 5, 8 et 9, le par. 10(2), les art. 11 à 14, l'art. 27 de la Loi sur le droit d'auteur, édicté par l'art. 15, les art. 16 et 17, les art. 29 à 29.5, 29.8, 30 et 30.4 à 30.7 de la Loi sur le droit d'auteur, édictés par le par. 18(1), le par. 18(2), l'art. 19, les par. 34(1) à (3) et les art. 34.1 à 38 et 39 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par le par. 20(1), les art. 21 à 28 et 35 à 44, les par. 67.1(3) à (5) et les art. 68 à 68.2 de la Loi sur le droit d'auteur, édictés par l'art. 45, les art. 46 à 49, 71 à 78 et 89 à 92 de la Loi sur le droit d'auteur, édictés par l'art. 50, et les art. 51, 52, 53.1, 54, 55 à 58, 59 et 60 de cette loi en vigueur 01.09.97 voir TR/97-94;
- les définitions de « plaintiff » et « defendant » (version anglaise seulement) à l'art. 2 de la Loi sur le droit d'auteur, édictées par le par. 1(5), les art. 30.8 et 30.9 de la Loi sur le droit d'auteur, édictés par le par. 18(1), les par. 34(4) à (7), les art. 38.1, 38.2 et 39.1 de la Loi sur le droit d'auteur, édictés par le par. 20(1), et les par. 20(3) et (4) en vigueur 01.10.99 voir TR/99-96
- art. 6 en vigueur 31.12.98 voir TR/98-48
- art. 7, les art. 29.6, 29.7 et 29.9 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par le par. 18(1), et l'art. 54.1 de cette loi en vigueur 01.01.99 voir TR/98-45
- par. 10(1) en vigueur 01.07.98 voir TR/98-45
- par. 20(2) abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3
- art. 29 à 34 en vigueur 01.10.97 *voir* TR/97-116
- art. 30.1 à 30.3 de la Loi sur le droit d'auteur, édictés par le par. 18(1) en vigueur 01.09.99 voir TR/99-86
- art. 58.1 en vigueur 12.03.98 *voir* TR/98-45
- art. 62 et 63 en vigueur 25.04.97 *voir* TR/97-57;
- art. 67 et le par. 67.1(1) de la Loi sur le droit d'auteur édictés par l'art. 45 de cette loi en vigueur 01.01.98 voir TR/97-110 voir aussi TR/97-94;
- par. 67.1(2) de la *Loi sur le droit d'auteur*, édicté par l'art. 45 de cette loi en vigueur 01.09.97 *voir* TR/97-110 *voir aussi* TR/97-94·
- art. 79 à 88 de la Loi sur le droit d'auteur, édictés par l'art. 50, et l'art. 53 de cette loi en vigueur 19.03.98 voir TR/98-46

## I)

#### Droit d'auteur, Loi sur le - L.R. (1985), ch. C-42 (suite)

- EEV, 1997, ch. 36 (sanction: 08.12.97), art. 205 en vigueur 01.01.98 voir art. 214; voir aussi la disposition d'application à l'art. 214.
- EEV, 1999, ch. 2, art. 45 et 46 en vigueur 18.03.99 voir TR/99-25
- EEV, 1999, ch. 17, art. 119 en vigueur 01.11.99 voir TR/99-111
- EEV, 1999, ch. 31, art. 59 à 62 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2001, ch. 27, art. 235 à 241 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97
- EEV, 2001, ch. 34, art. 34 et 35 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2002, ch. 8, art. 131 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109
- EEV, 2002, ch. 26 en vigueur 21.03.2003 voir TR/2003-44
- EEV, 2003, ch. 22, art. 154, 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
- EEV, 2004, ch. 11, art. 21 en vigueur à la sanction 22.04.2004 voir aussi par. 21(4) — application; art. 25 et 26 en vigueur 21.05.2004 voir TR/2004-58
- EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 139 et 142 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119
- EEV, 2012, ch. 20 (sanction: 29.06.2012),
- art. 1, par 2(2), art 3, 4, 6 à 8, par. 9(1) et (2), art 10, par. 11(1) et (3), 12(1) et (3), art. 13, par. 15(1), (3) et (5), art. 17 à 46, 47, à l'exception des art. 41.25, 41.26 et par. 41.27(3) de la Loi sur le droit d'auteur, édictés par l'art. 47, 48, 49 et 51 à 62 en vigueur 07.11.2012 voir TR/2012-85;
- art. 41.25, 41.26 et par. 41.27(3) édictés par l'art. 47 en vigueur 03.01.2015 voir TR/2014-58;
- par. 2(1) et art. 5 en vigueur 13.08.2014 (à la date de publication du présent décret (07.11.2012) ou à la date d'entrée en vigueur pour le Canada du Traité de l'OMPI sur le droit d'auteur, adopté à Genève le 20.12.1996, selon celle de ces dates qui est postérieure à l'autre.). Ledit traité en vigueur, à l'égard du Canada, 13.08.2014, voir TR/2012-85 et la Notification WCT nº81;
- par. 9(3) et (4), 11(2), (4) et (5), 12(2), art. 14, par. 15(2) et (4), art. 16 et 50 en vigueur 13.08.2014 (à la date de publication du présent décret (07.11.2012) ou à la date d'entrée en vigueur pour le Canada du Traité de l'OMPI sur les interprétations et exécutions et les phonogrammes, adopté à Genève le 20.12.1996, selon celle de ces dates qui est postérieure à l'autre.), Ledit traité en vigueur, à l'égard du Canada, 13.08.2014, voir TR/2012-85 et la Notification WPPT nº86.
- EEV, 2014, ch. 32, art. 1, 3 et 4 en vigueur à la sanction 09.12.2014; art. 2, 5 et 6 en vigueur 01.01.2015 voir TR/2014-107.

### Droit des prisonniers à certaines prestations, Loi supprimant le (voir Loi sur la sécurité de la vieillesse) — 2010, ch. 22

(Eliminating Entitlements for Prisoners Act)

### Droit fédéral et le droit civil de la province de Québec, Loi sur le — 2001, ch. 4, partie 1

(Federal Law and Civil Law of the Province of Quebec Act)

#### Le ministre de la Justice

art. 5, 2005, ch. 33, art. 9

art. 174, abrogé, 2012, ch. 31, art. 403

EEV, 2001, ch. 4, partie 1 (art. 2 à 7) en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71

EEV, 2005, ch. 33, art. 9 en vigueur à la sanction 20.07.2005 EEV, 2012, ch. 31, art. 403 en vigueur à la sanction 14.12.2012

### Droit pénal, Loi de 1985 modifiant le — L.R. (1985), ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.)

(Criminal Law Amendment Act, 1985)

art. 127, L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 45, ann. III, no 6 dispositions générales, L.R., ch. 27 (1er suppl.), art. 203 à 208 EEV, L.R., ch. 27 (1er suppl.), diverses dispositions en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211

EEV, L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 45 en vigueur 04.02.88

### Droit pour la sécurité des passagers du transport aérien, Loi sur le — 2002, ch. 9, art. 5

(Air Travellers Security Charge Act)

#### Le ministre du Revenu national

art. 2, 2005, ch. 38, art. 31; 2007, ch. 18, art. 144; 2010, ch. 25,

art. 5.1, ajouté, 2010, ch. 25, art. 92

art. 11, 2007, ch. 18, art. 145

art. 12, 2003, ch. 15, art. 44; 2005, ch. 19, art. 2, ch. 30, art. 20; 2006, ch. 4, art. 33; 2007, ch. 35, art. 196; 2010, ch. 12, art. 96

art. 15.1, ajouté, 2010, ch. 25, art. 93

art. 16, 2010, ch. 25, art. 94

art. 16.1, ajouté, 2010, ch. 25, art. 94

art. 17, 2010, ch. 25, art. 95

art. 21, 2006, ch. 4, art. 99

art. 25, 2006, ch. 4, art. 100 art. 26, 2012, ch. 19, art. 45

art. 27, 2006, ch. 4, art. 101

art. 30, 2006, ch. 4, art. 102; 2007, ch. 18, art. 146; 2010, ch. 25, art. 96

art. 30.1, ajouté, 2006, ch. 4, art. 103

art. 32, 2010, ch. 25, art. 97

art. 33, 2010, ch. 25, art. 98

art. 35, 2010, ch. 25, art. 99

art. 37.1, ajouté, 2014, ch. 20, art. 90

art. 39, 2010, ch. 25, art. 100

**art. 40,** 2006, ch. 4, art. 104

art. 44, 2007, ch. 18, art. 147

### Droit pour la sécurité des passagers du transport aérien, Loi sur le — 2002, ch. 9, art. 5 (suite)

```
art. 45, 2007, ch. 18, art. 148
art. 47, 2007, ch. 18, art. 149
art. 52, 2007, ch. 18, art. 150
art. 53, 2006, ch. 4, art. 105; 2010, ch. 25, art. 101
art. 54, abrogé, 2006, ch. 4, art. 106
art. 55, 2006, ch. 4, art. 107; 2007, ch. 18, art. 151; 2010, ch. 25,
  art. 102
art. 56, 2006, ch. 4, art. 108
art. 61, 2006, ch. 4, art. 109
art. 62, 2006, ch. 4, art. 110
art. 72, 2004, ch. 22, art. 45; 2006, ch. 4, art. 111; 2010, ch. 25,
  art. 103
art. 74, 2006, ch. 4, art. 112
art. 81, 2004, ch. 25, art. 184
art. 83, 2005, ch. 38, art. 32; 2010, ch. 25, art. 104
art. 84, 2007, ch. 18, art. 152
Annexe, 2007, ch. 18, art. 153 à 156
```

disposition de coordination, 2005, ch. 30, art. 21

EEV, 2002, ch. 9, art. 5 en vigueur à la sanction 27.03.2002 *voir* art. 11

EEV, 2003, ch. 15, art. 44 en vigueur à la sanction 19.06.2003 *voir aussi* par. 44 (2) — application

EEV, 2004, ch. 22, art. 45 en vigueur à la sanction 14.05.2004 EEV, 2004, ch. 22, art. 184 en vigueur à la sanction 15.12.2004

EEV, 2005, ch. 19, art. 2 en vigueur à la sanction 13.05.2005

EEV, 2005, ch. 30, art. 20 et 21 en vigueur à la sanction 29.06.2005

EEV, 2005, ch. 38, art. 31 et 32 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119

EEV, 2006, ch. 4, art. 33, 100, 103, 106, 108 à 110 et 112 en vigueur à la sanction 22.06.2006, *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur et d'application

EEV, 2007, ch. 18, art. 144 à 156 en vigueur à la sanction 22.06.2007. *Voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur et d'application

EEV, 2007, ch. 35, art. 196 en vigueur à la sanction 14.12.2007 EEV, 2010, ch. 12, art. 96 en vigueur à la sanction 12.07.2010; voir aussi la disposition d'application au par. 96(9)

EEV, 2010, ch. 25, art. 91 à 104 en vigueur à la sanction 15.12.2010; *voir aussi* la disposition d'application au par. 93(2)

EEV, 2012, ch. 19, art. 45 en vigueur à la sanction 29.06.2012 EEV, 2014, ch. 20, par. 90(2) en vigueur à la sanction 19.06.2014; par. 90(1) en vigueur 01.01.2015 *voir* par. 90(2)

### Droits, voir Exonération des droits, Loi sur l'

## Droits de la personne, Loi canadienne sur les — L.R. (1985), ch. H-6

(Human Rights Act, Canadian)

### Le ministre de la Justice (TR/77-187)

art. 2, 1996, ch. 14, art. 1; 1998, ch. 9, art. 9; 2012, ch. 1, art. 137(A)

art. 3, 1996, ch. 14, art. 2; 2012, ch. 1, art. 138(A)

art. 3.1, ajouté, 1998, ch. 9, art. 11

art. 4, 1998, ch. 9, art. 11; 2013, ch. 37, art. 1

art. 9, 1998, ch. 9, art. 12; 2011, ch. 24, art. 165

art. 10, 1998, ch. 9, art. 13(A)

art. 13, 2001, ch. 41, art. 88; abrogé, 2013, ch. 37, art. 2

art. 14.1, ajouté, 1998, ch. 9, art. 14

**art. 15,** L.R., ch. 32 (2e suppl.), art. 41, ann., no 3; 1998, ch. 9, art. 10 et 15; 2011, ch. 24, art. 166; 2012, ch. 16, art. 83

art. 16, 1998, ch. 9, art. 16

art. 20 à 22, 1998, ch. 9, art. 17

art. 23, 1998, ch. 9, art. 18

art. 25, 1992, ch. 22, art. 13; 1998, ch. 9, art. 19; 2012, ch. 1, art. 139

art. 27, 1998, ch. 9, art. 20

**art. 28,** 1996, ch. 11, art. 61; 2003, ch. 22, al. 224*z*.6)(A); 2005, ch. 34, al. 79*b*); 2013, ch. 40, al. 237(1)*d*)

**art. 37,** 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 68; 1998, ch. 9, art. 21; 2002, ch. 7, art. 126

art. 38, 2003, ch. 22, art. 137(A)

art. 39, 1998, ch. 9, art. 22

**art. 40,** L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 62; 1995, ch. 44, art. 47; 1998, ch. 9, art. 23; 2013, ch. 37, art. 3

art. 40.1, ajouté, 1995, ch. 44, art. 48; 2013, ch. 40, art. 340

art. 40.2, ajouté, 2009, ch. 2, art. 399

art. 41, 1994, ch. 26, art. 34(F); 1995, ch. 44, art. 49

art. 43, L.R., ch. 31 (1er suppl.), art. 63

art. 44, L.R., ch. 31 (1er suppl.), art. 64; 1998, ch. 9, art. 24

art. 45, 1998, ch. 9, art. 25

art. 48, 1998, ch. 9, art. 26

**art. 48.1 à 48.3,** ajoutés, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 65; 1998, ch. 9, art. 27

**art. 48.4,** ajouté, L.R., ch. 31 (1er suppl.), art. 65; 1998, ch. 9, art. 27; 2014, ch. 20, art. 414

art. 48.5, ajouté, L.R., ch. 31 (1er suppl.), art. 65; 1998, ch. 9, art. 27

art. 48.6, ajouté, 1998, ch. 9, art. 27; 2003, ch. 22, al. 224z.6)(A)

**art. 48.7,** ajouté, 1998, ch. 9, art. 27

**art. 48.8,** ajouté, 1998, ch. 9, art. 27; abrogé, 2014, ch. 20, art. 415

art. 48.9, ajouté, 1998, ch. 9, art. 27

art. 49, L.R., ch. 31 (1er suppl.), art. 66; 1998, ch. 9, art. 27

art. 50 à 53, 1998, ch. 9, art. 27

art. 54, 1998, ch. 9, art. 28; 2013, ch. 37, art. 4

**art. 54.1,** ajouté, 1995, ch. 44, art. 50

art. 55, abrogé, 1998, ch. 9, art. 29

art. 56, L.R., ch. 31 (1er suppl.), art. 67; abrogé, 1998, ch. 9, art. 29

art. 57, 1998, ch. 9, art. 29; 2013, ch. 37, art. 5

art. 58, 1998, ch. 9, art. 30; 2001, ch. 41, art. 45

art. 60, 1998, ch. 9, art. 31

art. 61, 1998, ch. 9, art. 32

art. 61.1, ajouté, 1998, ch. 9, art. 32

art. 63, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III. art. 69; 2002, ch. 7, art 127

**art. 66,** 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 70; 2002, ch. 7, art. 128; 2014, ch. 2, art. 11

art. 67, abrogé, 2008, ch. 30, art. 1

dispositions générales, 2008, ch. 30, art. 1.1 et 1.2 (re art. 35 de la *Loi constitutionnelle de 1982*) et art. 2 (examen et rapport)

### Droits de la personne, Loi canadienne sur les — L.R. (1985), ch. H-6 (suite)

disposition transitoire, L.R., ch. 31 (1er suppl.), art. 68 dispositions transitoires, 1998, ch. 9, art. 33 et 34 dispositions transitoires, 2008, ch. 30, art. 3 et 4 dispositions transitoires, 2009, ch. 2, art. 395 à 398 disposition transitoire, 2013, ch. 40, art. 341 EEV, L.R., ch. H-6,

par. 66(2). L'exception prévue au par. 66(1) en vigueur à l'égard du gouvernement du territoire du Yukon 01.01.88 voir TR/88-25;

par. 66(3). L'exception prévue au par. 66(1) entre en vigueur à l'égard du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest le premier jour où toutes les dispositions de la Loi sur les droits de la personne, L.T.N.-O. 2002, ch. 18 et de la Loi modifiant la Loi sur la fonction publique, L.T.N.-O. 2003, ch. 16, sont en vigueur voir TR/2004-63

EEV, L.R., ch. 31 (1er suppl.), art. 62 à 68 en vigueur 15.10.85 voir TR/85-188

EEV, L.R., ch. 32 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.01.87 *voir* art. 46 EEV, 1992, ch. 22, art. 13 en vigueur 24.07.92 *voir* TR/92-134 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III. art. 68 à 70 en vigueur 24.07.92 voir TR/92-134

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 68 à 70 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79

EEV, 1994, ch. 26, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94

EEV, 1995, ch. 44, art. 47 à 50 en vigueur 24.10.96 *voir* TR/96-93

EEV, 1996, ch. 11, art. 61 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-70

EEV, 1996, ch. 14, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 20.06.96

EEV, 1998, ch. 9, art. 9 à 34 en vigueur 30.06.98 *voir* TR/98-79 EEV, 2001, ch. 41, art. 45 et 88 en vigueur 24.12.2001 *voir* 

EEV, 2001, ch. 41, art. 45 et 88 en vigueur 24.12.2001 voir TR/2002-16

EEV, 2002, ch. 7, art. 126 à 128 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

EEV, 2003, ch. 22, art. 137 et 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

EEV, 2005, ch. 34, art. 79 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-99

EEV, 2008, ch. 30 en vigueur à la sanction 18.06.2008

EEV, 2009, ch. 2, art. 395 à 398 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 399 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 406 – Non en vigueur

EEV, 2011, ch. 24 (sanction : 15.12.2011), Partie 12 (art. 165 et 166) en vigueur 15.12.2012 (un an après la date de sanction de la présente loi) *voir* art. 169

EEV, 2012, ch. 1, art. 137 à 139 en vigueur à la sanction 13.03.2012 *voir* par. 166(1)

EEV, 2012, ch. 16 (sanction: 28.06.2012), art. 83 en vigueur 14.12.2012 *voir* TR/2012-102

EEV, 2013, ch. 37 (sanction : 26.06.2013), la loi en vigueur 26.06.2014 *voir* art. 6.

EEV, 2013, ch. 40, al. 237(1)*d*) et art. 341 en vigueur à la sanction 12.12.2013; art. 340 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 364(2) – Non en vigueur

EEV, 2014, ch. 2 (sanction: 25.03.2014), art. 11 en vigueur 01.04.2014 *voir* TR/2014-34.

EEV, 2014, ch. 20 (sanction: 19.06.2014), art. 414 et 415 en vigueur 01.11.2014 *voir* TR/2014-83.

## Droits d'exportation de produits de bois d'oeuvre, Loi de 2006 sur les — 2006, ch. 13

(Softwood Lumber Products Export Charge Act, 2006)

#### Le ministre du Revenu national

art. 4, 2010, ch. 12, art. 98

art. 12, 2010, ch. 12, art. 99; 2011, ch. 24, art. 104

**art. 12.1,** ajouté, 2010, ch. 12, art. 100 [*Remarque*: art. 12.1 cesse d'avoir effet 01.07.2011 *voir* DORS/2011-130]

**art. 12.2,** ajouté, 2011, ch. 24, art. 105 [*Remarque*: art. 12.2 cesse d'avoir effet 12.10.2013 *voir* DORS/2014-121]

art. 14, 2010, ch. 12, art. 101; 2011, ch. 24, art. 106

art. 17, 2011, ch. 24, art. 107

art. 40, 2010, ch. 12, art. 102; 2011, ch. 24, art. 108

art. 41, 2011, ch. 24, art. 109

art. 99, 2014, ch. 20, art. 311

**art. 100,** 2014, ch. 20, art. 312

EEV, 2006, ch. 13

— art. 1 à 11, par. 12(1) et (2), art. 13 à 63, 65, 66 et 77 à 124 sont réputés être entrés en vigueur 12.10.2006 *voir* art. 126;

— art. 67 à 76 et 125 en vigueur à la sanction 14.12.2006;

— art. 64 en vigueur 01.04.2007 *voir* par. 126(3);

— par. 12(3) en vigueur 01.01.2007 *voir* TR/2007-1

EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 98 réputé en vigueur 01.01.2010 *voir* par. 103(2); art. 99 à 102 en vigueur 01.09.2010 *voir* TR/2010-55

EEV, 2011, ch. 24 (sanction : 15.12.2011), Partie 2 (art. 104 à 109) réputée être entrée en vigueur 01.03.2011 *voir* art. 110.

EEV, DORS/2014-121, réputé en vigueur 13.10.2013 *voir* art. 2. EEV, 2014, ch. 20, art. 311 et 312 en vigueur à la sanction 19.06.2014.

### Droits fonciers issus de traités en Saskatchewan, Loi sur les — 1993, ch. 11

(Saskatchewan Treaty Land Entitlement Act)

#### Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

**art. 2**, 2002, ch. 3, art. 11 **art. 3**, 2002, ch. 3, art. 12 **art. 9**, 2002, ch. 3, art. 13 **art. 11**, 2002, ch. 3, art. 14

EEV, 1993, ch. 11 en vigueur à la sanction 30.03.93

EEV, 2002, ch. 3, art. 11 à 14 en vigueur à la sanction 21.03.2002

## Droits successoraux, Loi fédérale sur les (*voir* Biens transmis par décès)

— S.R.C. 1952, ch. 89 et 317

(Dominion Succession Duty Act (voir Estate Tax Act))

1957, ch. 22 (Ne s'applique pas dans le cas d'une personne décédée après le 31.12.58) par. 25(3) et (4) abrogés, 1984, ch. 40, par. 23(1)

Droits successoraux, Loi fédérale sur les (voir Biens transmis par décès) — S.R.C. 1952, ch. 89 et 317 (suite)

art. 50, abrogé, 1984, ch. 40, par. 23(2)
EEV, 1984, ch. 40, art. 23(1), (3) en vigueur 28.05.80
Remarque. — Tout privilège fondé sur le par. 25(3), tel que libellé avant le 28.05.80, est réputé être éteint depuis cette date (EEV, 28.05.80 voir 1984, ch. 40, par. 23(3))

Droits successoraux, Loi fédérale sur les (*voir* Conventions — Impôt sur le revenu)